

Le Lac Saint Jean

Société Historique
du Saguenay
Chicoutimi.

VOLUME X. — NO. 19.

ST-JOSEPH-D'ALMA, JEUDI, LE 28 SEPTEMBRE 1950.

Paul TREMBLAY, Directeur.

Une belle cérémonie marque le dévoilement d'une plaque commémorative.

Au site historique de l'ancien Pont Taché, dimanche dernier — Assistance nombreuse malgré la mauvaise température. — M. Ferdinand Larouche, 91 ans, procède au dévoilement. —

En dépit d'une température des plus inclemente, un vent du nord qui soufflait avec furie au point de rendre un stage en plein air quasi insupportable c'est au moins deux cent personnes qui se rendirent, dimanche après-midi, au site de l'ancien pont Taché, afin d'y assister au dévoilement d'une plaque historique en aluminium commémorant ainsi le geste héroïque des pionniers qui, voilà bientôt soixante ans, jetèrent un pont en bois, comprenant une arche de 220 pieds au-dessus des rapides fougueux de la Grande Décharge. C'est par les soins de la Société Historique d'Alma, dont le président est le docteur J.-A. Bergeron, en collaboration avec la Société Historique du Saguenay, que cette cérémonie avait été organisée.

La réunion de dimanche était sous la présidence du docteur Bergeron lui-même, et on pouvait voir à ses côtés, dans le kiosque aménagé au site historique les personnages suivants: M. le chanoine Ludger Gauthier, curé de St-Joseph-d'Alma, M. le chanoine Victor Tremblay, président de la Société Historique du Saguenay, qui avait accordé à notre Société locale sa très précieuse collaboration dans l'élaboration de cette cérémonie. Me André Gauthier, député du Lac-St-Jean aux Communes, le docteur Antonio Auger, député du comté à

la Législature, M. l'échevin Roméo Fortin, représentant de Son Hon. le maire J.-Aimé Fortin, en voyage hors de la ville à ce moment-là, M. Edgar Thivierge, maire de la paroisse d'Alma, M. J.-Elie Maltais, maire de la paroisse de St-Coeur de Marie, M. Ferdinand Larouche, âgé de 91 ans, qui a procédé au dévoilement de la plaque. (M. Larouche a été le quatrième maire de St-Joseph-d'Alma, et il est un de ceux, parmi les survivants de cette époque qui ont suivi de plus près la construction du pont maintenant démolli.) Il y avait aussi sur l'estrade M. l'échevin Philippe Girard et quelques autres dont les noms nous échappent.

A son titre de président, le docteur Bergeron souhaite la bienvenue aux personnalités présentes ainsi qu'à toute l'assistance et les remercie d'être venus en si grand nombre malgré l'inclemente de la température. M. le chanoine Gauthier, qui devait procéder lui-même à la bénédiction de la plaque commémorative est d'abord appelé à dire quelques mots, ce qu'il fit en termes choisis, louant l'esprit d'initiative et la ténacité qui caractérisait les pionniers, auteur de cet ouvrage de génie que fut le vieux pont Taché. M. André Gauthier, M.P., parla

(Suite à la page 2)



A la Société des Concerts de St-Joseph-d'Alma

Trois concerts. — Artistes réputés. — Dates

Les membres de la Société des Concerts de St-Joseph-d'Alma apprendront avec satisfaction que les activités reprendront bientôt pour combler leurs désirs. Après une campagne qui a été couronnée de succès, le choix des artistes a été fait par les membres du comité exécutif et aussi par les dévouées vendeuses qui ont essayé de con-

naître les préférences des membres anciens et nouveaux.

Continuant de varier autant que possible le genre de concert afin de donner satisfaction aux mélomanes, voici le choix des artistes qui viendront à St-Joseph-d'Alma durant la saison artistique ainsi que les dates

(Suite à la page 10)

Le QUATUOR ALOUETTE au Théâtre Alma le dimanche huit octobre

Une première audition en perspective qui augure bien pour la saison. — Ce que disent les journaux (étrangers et autres) du célèbre Quatuor Alouette. —

Comme il a déjà été annoncé, c'est le dimanche, 8 octobre prochain que débutera officiellement la saison de concerts de la Société St-Jean-Baptiste de St-Joseph-d'Alma, section artistique. Ces concerts, lesquels seront au nombre de trois, seront donnés, comme à l'accoutumé, au Théâtre Alma.

Dimanche, le 8 octobre, le public amateur de belles mélodies, de même que tous les amis de l'Art en auront sûrement pour leur argent, car ils auront le privilège précieux entre tous d'entendre le fameux Quatuor Alouette, composé comme on le sait, de MM. Jules Jacob, ténor; Roger Filiatrault, baryton; André Trottier et Emile Lamarre basses. Comme on peut le constater par cette distribution, voilà une audition en perspective des plus prometteuses.

Faire l'éloge du Quatuor Alouette est presque devenu une chose inutile, car ce sont là des artistes dont la réputation a de-

puis longtemps dépassé les frontières de notre province et même de notre pays. On a vu en effet le célèbre Quatuor s'attirer les plus beaux éloges, lors de tournées triomphales aux Etats-Unis, de même qu'en Europe et en Amérique du Sud. Nous ne croyons donc mieux faire que citer des extraits de la presse étrangères — et de journaux canadiens — qui, comme on le pourra constater, ne manquent pas de célébrer comme il se doit l'art consommé de nos quatre troubadours. Jacob, Filiatrault, Trottier et Lamarre ont été pour notre groupe ethnique les meilleurs que nous pouvions souhaiter auprès de nos concitoyens des provinces anglophones, aussi bien qu'en pays étranger. Après cela, comment pourrions-nous ne pas aller les entendre au Théâtre Alma, dimanche, le 8 octobre. Voici maintenant les extraits de journaux dont il est question plus haut:

RENATO ALMEIDA — dans "A Manha", dit que ce fut un programme d'un intérêt exceptionnel, au cours duquel ont été interprétés avec un relief hardi et un grand brio, des chants ardents, vigoureux, passionnés

(Suite page 11)

Adieu au monde

Mademoiselle Gérardine St-Pierre, de Naudville, quitte le monde pour entrer chez les RR. SS. de l'Hôtel-Dieu St-Michel de Roberval. Elle est la soeur de Madame Charles-Henri Lessard, de Naudville.

Nos vœux de persévérance à Mlle St-Pierre.

Ouverture des cours de solfège
Vendredi 29 sept., 7.30 p.m. — Hôtel de Ville

Parlerie

par J.-A. SAUMIER

— "Il y a encore des gens sages!"

De plus en plus on est porté à croire qu'une vague de folie couvre le monde! Il faut bien s'entendre toutefois, car chacun d'entre nous, quelques soient les extravagances auxquelles nous ne nous faisons pas faute de nous laisser aller, nous nous croyons bien immunisés contre cette vague d'instabilité, d'illogisme et d'extranéité. Nous sommes "d'accord avec nous-mêmes" pour trouver que tout va mal sauf chez soi.

Mais si nous nous analysons bien, ne trouverions-nous pas que nous-mêmes, en notre fort intérieur, nous entretenons des idées que chez les autres nous trouvons peu sages? Ce n'est que dans la mesure où nous réagissons de façon concrète contre les tendances nouvelles — que nous sommes les premiers à dénoncer — que nous prouverons que nous sommes des sages dans un monde à l'envers.

Je lisais dernièrement qu'un propriétaire de verger des Etats-Unis, au moment de faire la récolte de ses cerises, donna à chacun de ses employés une hache et l'ordre d'abattre les cerisiers de son verger. Les compagnies ne lui offraient plus que quatre cents la livre pour sa récolte, alors que l'an dernier, elle en avait rapporté neuf cents. L'an prochain, le fermier qui est dans le Michigan, cultivait des fraises. Il croit pouvoir ainsi avoir une récolte payante. Au prix offert par les compagnies pour ses cerises, il ne pouvait payer les salaires commandés par la main d'oeuvre.

A l'inverse d'une section croissante de la population, le fermier ne s'empresse pas de réclamer de son représentant au Congrès un subside pour maintenir le prix de la denrée qu'il produit. "Lorsque je ne pourrai plus produire des

(Suite à la page 2)

Une belle

(Suite)

aussi dans le même sens comme représentant du comté à la Chambre des Communes, suivi par le docteur Antonio Auger, député à la Législature qui lui aussi, loua les mérites de nos devanciers, ceux en somme à qui nous devons le bonheur d'habiter cette belle région du Lac-St-Jean, laquelle devient de plus en plus célèbre, non seulement aux quatre points de notre province, mais au pays et dans l'Amérique du Nord tout entière. M. l'échevin Roméo Fortin dit aussi un mot de bienvenue au nom de Son Honneur le Maire.

Enfin, en termes élogieux, et combien mérités! le docteur Bergeron présente l'orateur principal de la démonstration M. le chanoine Victor Tremblay. Nous nous réservons pour une autre fois le plaisir de mettre sous les yeux de nos lecteurs le texte de la magistrale causerie qu'a prononcée à cette occasion notre distingué historien régional. A ceux qui connaissent la maîtrise avec laquelle M. le chanoine Tremblay traite de tout ce qui se rapporte à

l'Histoire en général et à l'Histoire régionale en particulier, il apparaîtra puérile que nous tentions de donner, même très succinctement, un résumé de cette pièce oratoire. Bravant le vent furieux et le froid, l'orateur s'excusant d'écourter un peu sa causerie à cause de la température, n'en donne pas moins un historique détaillé, non seulement de la construction du pont, mais des démarches préliminaires qui en ont préparé l'édification. Notre comté était alors coupé en 2 par les flots furieux de la Grande Décharge, ce qui rendait fort pénible, pour ne pas dire impossible, les progrès de la colonisation. Il fallait donc un pont à tout prix. Mais le moyen de le construire? Qu'à cela ne tienne! Il en fallait plus que cela pour décourager les bâtisseurs de pays qui étaient venus s'attaquer à la forêt vierge, sur les bords du Lac St-Jean. On intéressa à la chose le gouvernement fédéral qui consentit un octroi de \$2,000.00. "Et savez-vous ce qu'a coûté le pont?" demande l'orateur, vous ne devinez pas: \$19,000"! A part l'octroi fédéral, le comté de Chicoutimi a fourni \$2,000 et le comté du Lac St-Jean \$15,000.00. Ce qu'il en a fallu du bois pour construire ce

pont, et quel bois! Les plus courtes pièces ne devant pas mesurer moins de 35 pieds de longueur et avoir un diamètre de 12 pouces au petit bout. Ce bois (exclusivement de l'épinette rouge), on dut aller le chercher où il se trouvait, à partir de Péribonka jusqu'à Shipshaw. On était d'ailleurs libre de le prendre là où il se trouvait, car pas un propriétaire de lot n'a demandé un sous en payment de son bois. Il fallait un pont, et pour le pont, nul sacrifice ne paraissait trop lourd.

Ici, un fait curieux se présente parmi tant de choses curieuses qui se sont produites, lors de cette construction qui tient de la légende. Le bâtisseur du pont, le surintendant-général des travaux était un homme de St-Raymond du nom de Georges Barrette. Un jeune homme de vingt-deux ans. Il avait fait ses plans, la réplique exacte en miniature du pont devant être construit, au cours de l'hiver précédent (1893). Son assistant était aussi un homme de St-Raymond, Georges Alain, 46 ans, qui exécutait à la lettre, sans jamais avoir à trouver à redire, les ordres de son jeune contre-maitre-général.

Mais laissons pour aujourd'hui. Pour ce qui fut des difficultés rencontrées, des étonnants et nombreux détails de cette construction, attendons d'avoir en mains le texte intégral de la causerie de M. le chanoine Tremblay.

Parlerie

(Suite)

cerises de façon profitable sans subsides, je cesserai de les cultiver," dit-il. Il croit fermement que s'il y a un marché pour les cerises, les acheteurs paieront un prix suffisant à couvrir son placement, son coût d'opération et à lui laisser un petit profit

Si par contre, notre fermier n'est pas la victime de la loi de l'offre et de la demande et s'il n'y a pas surabondance de ce produit sur le marché, il frappe ceux qui le pressurent de la meilleure manière qui soit. Si tous les propriétaires de vergers suivaient son exemple, les compagnie acheteuses seraient bien obligées d'offrir un prix équitable pour le producteur.

Si les producteurs de pommes de terre aux Etats-Unis avaient agi ainsi, y aurait-il présentement ces vastes amoncellements de produits invendables que l'on voit aujourd'hui.

Il semble bien que la loi d'offre et de demande soit encore la meilleure régie des prix et de la production et qu'elle vaille beaucoup mieux que les lois fabriquées par les Etats pour soldant protéger tel ou tel groupe souvent au dépens du reste de la population.

Le chapeau moderne, universellement porté dans les pays tempérés, est le feutre mou, qui n'a guère varié de forme depuis plusieurs années.

Le mot "micmacs", signifiant "alliés" ou "amis", désignait des tribus algonguines qui occupaient la région aujourd'hui appelée les province Maritimes.

Ste-Anne de eBaupré, fondé près de Québec en 1650 par des marins bretons naufragés, est aujourd'hui l'un des sanctuaires les plus célèbres du monde.

Cartes Professionnelles

Armand Simard, rep. LA SOLIDARITE

Compagnie d'Assurance sur la vie

220, rue Sacré-Coeur

St-Joseph-d'Alma

Raymond Lapointe, B.A., LL.L.

NOTAIRE

St-Joseph-d'Alma — N.-D. d'Hébertville

BUREAU:

157, rue St-Joseph

ALMA

Tél. 142

Henri-Julien Lemieux

Ingénieur-Conseil — Arpenteur-Géomètre

Spécialités: Béton armé, acier de structure, travaux municipaux, subdivision de lots.

Chambre 10, Edifice de la Banque de Montréal

Rue Sacré-Coeur — St-Joseph-d'Alma

Téléphone: bureau 235s2 — Rés.: 231

Dr Maurice-A. Gravel

CHIRURGIEN-DENTISTE

BUREAU:

Edifice Caisse Populaire

ALMA

Chambres 101-102

Tél.: 135

J.-Victorien Tremblay, C. R. AVOCAT

BUREAU:

Edifice Banque de Montréal

ALMA

C. P. 210

Tél.: 182-s2

C. P. 67

ALMA

Tél.: 110

J.-Roméo Jobin

Comptable public enregistré

Vérifications — Impôt sur le revenu

Dr Raymond Grenon

CHIRURGIEN-DENTISTE

BUREAU:

Edifice Michaud

ALMA

Tél.: 251

André Gauthier, M.P.

AVOCAT

BUREAU:

Edifice Michaud

ALMA

Tél.: 196-s2

Régis Nadeau

Optométriste — Examen de la vue

BUREAU:

Edifice Caisse Populaire

ALMA

Chambre 106

Tél.: 293

J.-Edgar Tremblay AVOCAT

BUREAU:

Edifice Caisse Populaire

ALMA

Chambres 112-114

Tél.: 194

À VOTRE DISPOSITION!

...il donne une **Vigueur** nouvelle à votre voiture!

FORD MONARCH
DISTRIBUTOR STROBOSCOPE

— Plus de puissance, de souplesse, et de millage-essence!



Permettez-nous de vous expliquer le fonctionnement de ce stupéfiant stroboscope de distributeur Ford-Monarch, qui rend à votre voiture tout l'élan, tout l'allant du neuf! Performances plus brillantes... puissance et souplesse accentuées... plus de milles au gallon... et économie inattendue, grâce à la diminution des frais de main-d'oeuvre.



André Bouchard, Enr.

St-Joseph-d'Alma

TEL.: 128



Le Lac Saint Jean

LE LAC-ST-JEAN, JEUDI, LE 28 SEPTEMBRE 1950.



● Le trio de concert "Columbia" invité par la Société des Concerts de St-Joseph-d'Alma, pour faire l'ouverture de la saison artistique, dimanche, le 22 octobre au théâtre Alma à neuf heures.
De gauche à droite: William Upshaw, ténor; Helen Georges, soprano; Carlos Sherman, baryton.

La puissance de l'Association des hebdomadaires de langue française au Canada

M. A. BEGIN réélu président

L'Association des hebdomadaires de langue française du Canada, qui groupe maintenant 84 journaux et étend son influence à travers le pays, est devenue une organisation importante; de nouveau, lors du congrès annuel tenu à Magog en fin de semaine dernière, les représentants des autorités fédérales et provinciales ont tenu à le souligner tout en rendant hommage à la presse hebdomadaire qui remplit bien son rôle envers la population du pays.

Le congrès de Magog a réuni plus de cent quarante personnes et soixante deux hebdomadaires de la province y étaient représentés; le congrès débuta vendredi midi pour se clôturer dimanche après-midi par le banquet officiel.

Pour la première fois dans son histoire de dix-huit années l'Association avait institué divers concours; la remise des trophées a récompensé ainsi plusieurs directeurs de journaux qui s'efforcent d'améliorer la tenue de leur journal et d'apporter en même temps une nouvelle influence à l'association.

Au cours du congrès de Magog les confrères, leurs épouses et leurs invités, ont été reçus par la Dominion Textile, l'Association des Brasseries, la cité de Magog et S.H. le maire Honoré Boivin, de Granby; partout la plus franche gaieté a régné et si la famille de la presse hebdomadaire a considérablement augmenté en ces derniers mois la belle camaraderie existe toujours.

LES ELECTIONS

Le système des élections avait été changé cette année, par la nouvelle constitution et les membres eurent à élire douze directeurs qui choisirent ensuite les membres de l'exécutif. Six des directeurs, ayant reçu le plus grand nombre de votes sont élus pour deux années. Ce sont MM. Adrien Bégin, ex-officio, Gérard Brady, L'Homme Libre, Drummondville, Gérard Légaré, L'Echo du Bas St-Laurent, Rimouski, Lionel Bertrand, M.P. La Voix des Mille Îles, Ste-Thérèse, Raymond Douville, Le Bien Public, Trois-Rivières, Aimé Gagné, Le Lingot, Arvida, Albert Wallot, Le Progrès de Valleyfield; élus pour

une année, MM. Harry Bernard, Le Courrier de St-Hyacinthe, L.O. Perrier, Le Canada français de St-Jean, Dr J.E. Gervais, L'Etoile du Nord, de Joliette, Ernest Gagné, L'Echo de Louiseville, Conrad Boisvert, Joliette-Journal et M. l'abbé Omer Genest, Le Progrès du Saguenay, Chicoutimi.

M. Adrien Bégin, La Tribune de Lévis, a été réélu à la présidence pour un second terme. Ont été également réélus Gérard Brady, premier vice-président, Gérard Légaré, second vice-président, Lionel Bertrand, M.P. secrétaire-trésorier. Me Daniel Johnson, M.A.L. pour Bagot est le conseiller juridique de l'Association.

LES CONCOURS

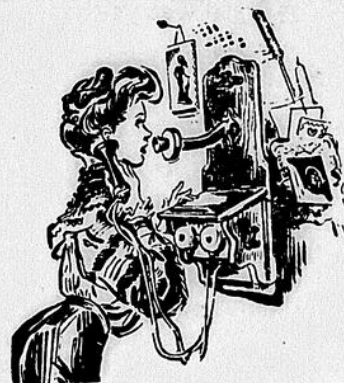
Le comité des concours a connu, sous la présidence du confrère Aimé Gagné, un succès extraordinaire. Un jury formé de MM. Hector Fontaine, président des Agences de Publicité du Canada, G.H. Gonthier, secrétaire de l'Association des Brasseries, Gilles Desroches, gérant de la rédaction au "Canada" et Jacques Girouard, de Publicité-Service a désigné les gagnants des divers concours.

Le concours principal pour "le meilleur journal" a été gagné par Le Progrès du Saguenay dont le directeur est M. l'abbé Omer Genest dans la section "grand format" et par L'Echo Abitibien, dirigé par M. Lucien Fontaine, section "tabloid". Les

(Suite à la page 9)



● Le docteur Louis Bernier, orthodontiste, désire annoncer à la population de Chicoutimi et de la région, qu'il fera une journée de consultation à l'Hôtel-Dieu de Chicoutimi, samedi le 30 septembre, de 9 heures a.m. à 5 heures p.m. Le Docteur Louis Bernier s'occupe de la prévention et de la correction des malpositions dentaires (redressement des dents). On peut prendre rendez-vous en s'adressant au département dentaire à l'Hôtel-Dieu de Chicoutimi.



Eh! oui, ma chère.

—On est présentement à mettre la dernière touche à notre nouvelle maison.

—Oui, nous devrions déménager dans une quinzaine de jours.

—Je m'en réjouis, car ce procédé moderne nous assure un confort parfait: chaud en hiver, frais en été.

—Si nous serons bien au chaud? Je te crois puisque les murs seront isolés avec la laine minérale de SAGUENAY ISOLATION.

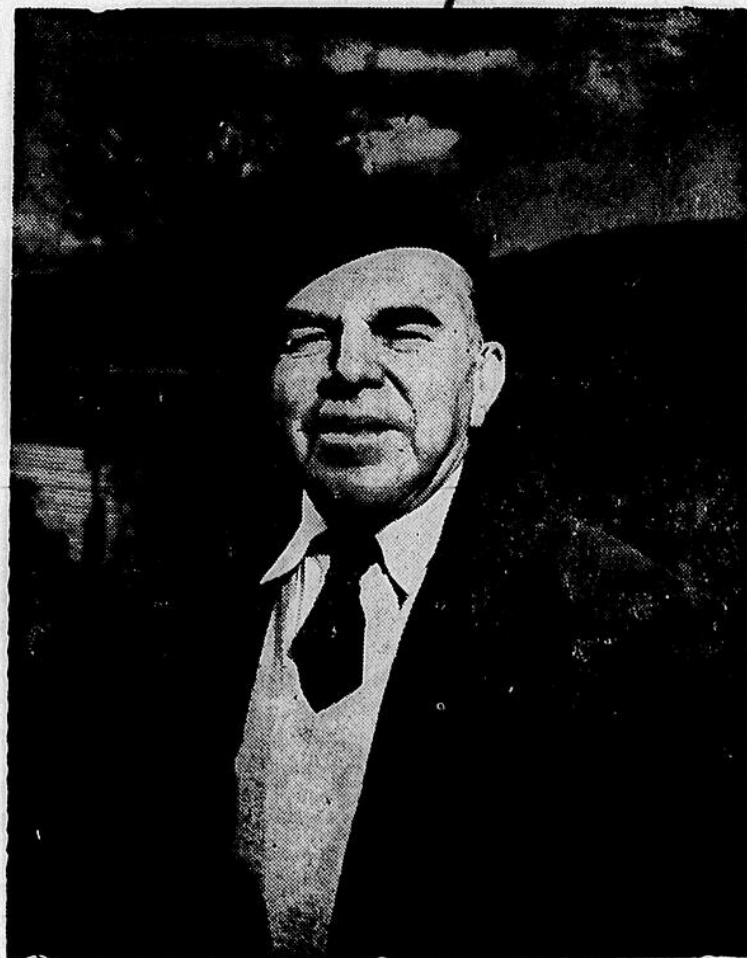
SAGUENAY ISOLATION, Enr.
Edifice de la Caisse Populaire — ALMA

Directeurs à la Ligue de Santé

gue de Santé:

C.A. Dunning, président du bureau de direction de l'Ogilvie Flour Mills Co. Ltd., et ancien ministre fédéral des Finances; de la Fédération Canadienne Georges S. Mooney, directeur des Maires et Municipalités, et Dr G.R. Brow, professeur de médecine à l'Université McGill, tous de Montréal.

M. Wilfred C. James, président de l'Exécutif national de la Ligue canadienne de Santé, a annoncé les nominations suivantes au Bureau des Directeurs honoraires consultatifs de la Li-



● Claude-Henri Grignon, journaliste, pamphlétaire et auteur radiophonique, dont la chronique hebdomadaire "LE JOURNAL DE CLAUDE-HENRI GRIGNON" est revenue sur les ondes de CHRC. Pour l'écoute, lundi soir, 9.30 heures.

Le Lac Saint Jean

Autorisé comme envoi postal de deuxième classe par le Ministère des Postes, Ottawa.

REDACTION et ADMINISTRATION: 154, rue Sacré-Coeur, Alma.

DIRECTEUR: PAUL TREMBLAY

Tél.: Bureau: 217 — Résidence: 146

Abonnement: \$2.00 par année.

Imprimé par: "L'IMPRIMERIE DU LAC-ST-JEAN".

Publié tous les jeudis à St-Joseph-d'Alma.

LE STATIONNEMENT DES AUTOMOBILES

Un problème à résoudre au plus tôt

Le problème du stationnement des automobiles se pose chez nous, à St-Joseph-d'Alma, comme dans la plupart des villes canadiennes, c'est-à-dire, de façon fort aiguë et, ce qui n'est pas pour nous rassurer, le mal a une forte tendance à s'aggraver, si l'on tient compte surtout des développements industriels déjà en cours tout près de nous, et des autres qui s'annoncent encore plus considérables, dans un avenir très rapproché. Aux heures d'affluence du trafic, particulièrement le samedi après-midi et le samedi soir, la rue du Sacré-Coeur, qui est notre principale artère commerciale, est pour ainsi dire impassable, en raison des embouteillages qui s'y produisent à toute minute.

Or, un mal qui survient suppose toujours un moyen à chercher pour y remédier. Et quand il s'agit de l'engorgement du trafic, ce n'est pas au chirurgien ni à la pharmacie qu'il faut s'adresser, mais à l'autorité municipale, à l'Hôtel de Ville. On soutiendra peut-être que c'est tôt dit, et qu'il est plus facile d'en écrire que de résoudre le problème. D'accord! Mais nous devons dire immédiatement que ce n'est pas sans y avoir réfléchi sérieusement que nous parlons de la chose. Il y a mieux, nous avons pris la peine de nous informer — de faire enquête — si l'on nous permet d'employer un vieux cliché usé jusqu'à la corde.

Et le résultat de nos démarches le voici: il est à notre connaissance que des contribuables ayant des propriétés contenant de l'espace libre sur les rues Collard et du Sacré-Coeur, seraient disposés à mettre ces espaces à la disposition de la ville pour fin de stationnement, pour peu que cette dernière assume les frais d'installation et d'aménagement qui s'imposent. C'est là une aubaine que nous aurions bien pu ne pas avoir, mais qui nous échappe fort heureusement. A moins donc que les propriétaires dont il est ici question n'aient changé d'idée ces tout derniers temps, il s'agit de mettre à contribution sans tarder leur bon vouloir et leur esprit civique, afin de doter notre ville de parcs de stationnement dont elle a un pressant besoin.

Fortunat TREMBLAY

LES BRUITS DE LA CITE

On persiste à nous corner les oreilles

Je ne suis pas magicien, et encore moins un thaumaturge. C'est tout de même regrettable pour mes concitoyens. Car si j'étais l'un ou l'autre, ou les deux, si je possédais un pouvoir extraordinaire quelconque, fût-il occulte, je rendrais un signalé service à la société, en envoyant à tous les diables les faiseurs de bruits inutiles, ces gens qui par tous les moyens imaginables se sont donné pour mission de troubler de façon idiote la quiétude des gens paisibles, en leur déchirant le tympan à longueur de journée et à la nuit longue. Voyons plutôt.

Un mariage vient d'être béni à l'église paroissiale, cérémonie sérieuse entre toutes, un acte dont dépend toute la vie des jeunes conjoints, et qui aura sa répercussion jusque dans l'éternité. Mais qu'à cela ne tienne! Les écervelés vont se mettre immédiatement en branle. Et en avant la musique (pardon! les claxons d'automobiles). Ah! que c'est drôle un mariage. Non, entre vous et moi, on ne peut pousser plus avant la sottise humaine. Et les motocyclettes donc! Je suis venu bien près de dire: les maudites motocyclettes — à la canayenne. Aux responsables de ces pétérales endiablées, à ceux qui se font un plaisir naïf de nous écorcher les oreilles et de nous mettre les nerfs à fleur de peau, je dirai ceci pour leur information: la police va sévir, et elle va sévir avec une rigueur accrue, à mesure que se multiplieront les délits sur ce point. J'écris cela parce que j'en sais quelque chose, qu'on se le tienne pour dit.

Reste les haut-parleurs dans les rues, ces amplificateurs que nous avons qualifié d'engeance publique, il y a quinze jours. Il faudra pourtant bien qu'on nous débarrasse une fois pour toutes de ces bruits inutiles, de cette coutume aussi bête que disgracieuse et qui nous reporte à un autre âge, c'est-à-dire, au temps où la civilisation était encore au berceau. Nous n'aurons de cesse de réclamer qu'une fois cela fait.

F. T.

L'OPINION DES AUTRES

L'influence bienfaisante des hebdomadaires

Dans la province, les hebdomadaires de langue française sont au nombre d'une centaine, distribués de l'est à l'ouest. Environ 85 d'entre eux se groupent en une association petite à ses débuts, mais dont on tient compte de plus en plus, dans le milieu professionnel, comme dans la vie publique. Elle n'affiche elle-même aucun caractère politique, accomplit ce miracle que ses adversaires irréductibles sur le terrain des idées et des principes — politiques toujours — y sont dans le privé d'excellents amis. D'ailleurs, de façon générale, les journalistes se distinguent par leur camaraderie, qui fait l'étonnement et l'admiration d'autres professions, dont les membres paraissent soucieux de se dévorer les proverbes, il rentre ses crocs et s'humanise, c'est le cas de le dire, dès qu'il s'introduit dans la confrérie journalistique. Cela tient à maints facteurs, dont l'individualisme d'éditeurs et rédacteurs, le scepticisme particulier qu'ils acquièrent dans l'exercice d'une profession qui les met en contact avec les mondes les plus variés, des gens de toutes catégories, qui les amène à saisir rapidement le pourquoi des choses, les dessous des événements, la futilité des querelles ou l'inanité des haines. Pour être pénible, souvent ingrat, le métier journalistique a aussi ses compensations, et l'une des plus consolantes n'est-elle pas la solidarité entre ceux qui s'y consacrent, gens qui ne s'illusionnent pas sur eux-mêmes, connaissent leurs limites et pratiquent, en définitive, une saine philosophie. Ce sont des hommes de cette espèce qui fabriquent les hebdomadaires de semaine en semaine. On les connaît sans les connaître. Ils sont partout et on ne les voit pas toujours. On ne se rend pas compte de leur rôle, et eux-mêmes ne s'en font pas à ce sujet.

A l'exception d'un petit nombre, nos hebdomadaires se publient dans les centres ruraux. A l'opposé des quotidiens, ils négligent l'aspect international de l'information pour s'en tenir à la nouvelle locale et régionale, traiter dans leurs pages de rédaction des problèmes qui intéressent leur coin de pays, exalter la petite patrie dans la grande. Les uns se rattachent aux partis politiques, les autres manifestent à leur endroit de la neutralité ou de l'indépendance, mais tous s'évertuent à servir le milieu qui est leur. Sous cet angle, ils accomplissent une œuvre que ne sauraient envisager les quotidiens, même de loin, et disposent d'une influence qu'il est maladroit, parfois imprudent, de mésestimer. Cela peut prendre du temps mais leur voix est habituellement écoutée. Près du peuple, l'hebdo sait dire au peuple ce qu'il veut entendre de lui-même, et même ce qu'il préférerait ne pas savoir, et qui l'éclaire sur faiblesses ou insuffisances. Le tirage de chacun varie selon les endroits, en raison de l'expérience, de la psychologie et du doigté des journalistes. Si d'aucuns croient que la direction d'un hebdomadaire est facile, possible à n'importe qui, ils commettent une erreur. Le contraire paraît plus près de la vérité. La publication d'une feuille hebdomadaire présente les mêmes difficultés que celle d'un quotidien, mais en petit, avec cette différence que le responsable cumule plusieurs fonctions et se doit souvent multiplier, pour se tenir à la hauteur de la tâche. L'Association des Hebdomadaires fut fondée en 1932, avec siège social aux Trois-Rivières. Elle s'inquiète des intérêts professionnels de ses adhérents, étudie leurs problèmes, les questions de technique ou de régie qui, dans le cours ordinaire de son administration, sollicitent son attention. Quand elle agit comme corps, ce n'est qu'après consultation des intéressés, et de façon à ne pas heurter les susceptibilités. Elle prend de l'ampleur, et ses membres s'en louent. Il est bon que, de temps à autre, l'attention du public soit attirée sur son travail, car c'est lui, en définitive, qui en bénéficie.

Harry BERNARD

(Le Courrier de St-Hyacinthe)

La politique à Québec

Lors d'une visite au Centre d'apprentissage des métiers du bâtiment, à Montréal, son Exc. Mgr Paul-Émile Léger, archevêque de la métropole, a dit de cette œuvre du gouvernement de Québec: "C'est un laboratoire dans lequel on forme les jeunes et on cherche l'équilibre entre les trois forces primaires de la société: l'autorité civile, les employeurs et les employés. Aussi, l'autorité, le capital et le travail doivent-ils s'unir pour le bien commun." De son côté, M. P.-G. Wilmut, président de

la Commission d'apprentissage a dit que la visite de l'archevêque est une reconnaissance de la portée morale de l'enseignement du centre d'apprentissage. "Nous avons su trouver dans la province de Québec, ajoute-t-il, une formule de collaboration entre le travail et le capital qui n'existe pas ailleurs." Il rend hommage à l'hon. Antonio Barrette, ministre du Travail, auquel est dû l'usage du magnifique immeuble du centre d'apprentissage et un octroi de \$25,000 par année. Il affirme

Le Progrès du Saguenay à l'honneur

Notre confrère de Chicoutimi, Le Progrès du Saguenay, qui est le doyen des journaux de notre région, a été l'objet d'une distinction fort enviable, lors du congrès des hebdomadaires de langue française du Canada, tenu à Magog, les quinze, seize et dix-sept de ce mois.

On sait déjà qu'un concours avait été institué entre les quatre-vingt-deux hebdomadaires de notre province, des prix devant être attribués dans différentes sections du journalisme: meilleur journal, meilleure page d'éditorial, meilleure initiative en faveur de l'entreprise privée, etc. Or, inutile de dire qu'il fut agréable au plus haut point pour la "confrérie" dans notre région, d'apprendre que le Progrès du Saguenay s'était classé bon premier dans la section "meilleur journal", ce qui lui a valu la plus haute distinction, le "Trophée Louis Francaeur".

Notre confrère de Chicoutimi — et plus particulièrement son distingué directeur, M. l'abbé Omer Genest, mérite de ce fait nos plus sincères félicitations. C'est là un honneur qui doit être un sujet de fierté, non seulement pour le récipiendaire, mais qui rejaille heureusement sur notre région tout entière ainsi que sur les six hebdomadaires qui y sont publiés.

Par la même occasion, il nous est agréable de féliciter non moins chaudement le Courrier de St-Hyacinthe et son directeur, M. Harry Bernard, pour la meilleure page d'éditorial, M. Gérard Brady, de l'Homme Libre de Drummondville, qui a mérité le prix Jean Clavel, pour la meilleure initiative en faveur de l'entreprise privée, M. Adrien Bégin, de la Tribune de Lévis, pour la meilleure première page, enfin, MM. Lucien Fontaine, J.-P. Bonneville et P.-P. Blais, qui se sont vu aussi attribuer des récompenses pour leur excellent travail dans leurs feuilles respectives. Notre confrère Aimé Gagné, directeur du Lingot, d'Arvida, était parmi les membres du jury qui procéda au classement des plus méritants.

Une autre bonne nouvelle qui nous parvient est à l'effet que l'institution de ce concours a revêtu un caractère de permanence au cours du congrès des hebdomadaires. Voilà qui est très bien et qui ne manquera pas de créer au sein de la carrière une émulation qui ne pourra avoir que de bons effets, quant à la tenue et à l'utilité grandissante des journaux ruraux.

F. T.

que les lois des conventions collectives et de l'apprentissage constituent un sujet légitime d'orgueil pour la province, qu'elles soulèvent l'intérêt des milieux gouvernementaux, aussi bien aux États-Unis qu'au Canada.

La Cour du bien-être social

(Suite à la page 13)

CARNET MONDAIN

MARIAGES

Mlle Solange Gobeil, fille de M. et Mme Joseph Gobeil, à M. Paul Jauvin, fils de feu M. Philippe Jauvin et de Madame Thérèse Simard.

Mlle Ghislaine Jauvin, fille de feu Philippe Jauvin, et de Mme Thérèse Simard, à M. Henri Larouche, fils de M. et Mme William Larouche.

M. et Mme Alphonse Bouchard de notre ville, sont allés reconduire leur fils Jacques, au collège de Victoriaville; ils étaient accompagnés de Mlle Cécile Bouchard et M. Lucien Bouchard.

Mme Hormidas Girard et sa fille Gertrude sont actuellement à Québec et Ste-Anne de Beau-pré.

NAISSANCE

BEAUMONT, Marie Jocelyne, Denise, enfant de M. et Mme Laurent Beaumont (née Gisèle Savard). Parrain et marraine:

M. et Mme Jules Beaumont, oncle et tante de l'enfant.

DECES

Diane Boudreau, enfant de M. et Mme Elias Boudreau, décédée à l'âge d'un mois.

Nos condoléances aux parents éprouvés.

NAISSANCES

M. et Mme Hilaire Tremblay (Jacqueline Renaud) de St-André, ont l'honneur de faire part à leurs parents et amis de la naissance de jumelles, à l'Hôtel-Dieu St-Michel de Roberval, baptisées sous les prénoms de Marie, Anna, Jacqueline Lise. Parrain et marraine: M. et Mme Joseph Renaud, grands-parents maternels de l'enfant, et de Marie, Hélène, Jacqueline, Lisette. Parrain et marraine: M. et Mme Jean-Baptiste Tremblay, grands-parents paternels de l'enfant. Félicitations à ces heureux parents.

Nouvelles des Passes

Cours de premiers soins

Soucieuse de donner à tous les bucherons les soins nécessaires en cas d'accident, la Compagnie, en fin de semaine à M. Marcel Héon, la tâche de faire suivre des cours de premiers soins, aux Passes Dange-reuses.

Presque tous les contracteurs commis et mesureurs ont suivi avec attention ces cours qui sont vraiment intéressants et surtout de la première utilité. Loin de tout médecin, il importe que dans nos forêts où des milliers d'hommes sont au travail, il y est quelqu'un qui soit en mesure de procurer les premiers soins à tout accidenté, pour faciliter son transport à l'infirmerie ou à l'hôpital.

Ces cours de premiers soins sont donc indispensables dans nos forêts, aussi tous les contracteurs y attachent une grande importance.

Cette année, sous la conduite expérimentée de M. Héon, 23 candidats se sont vus décerner avec succès le bouton, les déclarant aptes à donner les premiers soins. C'est donc dire, que dans chaque camp, il y a deux ou trois personnes qualifiées pour venir en aide aux blessés. Ceci est un grand avantage pour tous les bucherons, dans chaque camp, il y a aussi une boîte contenant tout l'équipement nécessaire pour l'application des premiers secours.

Nous ne saurions trop féliciter nos grandes compagnies forestières de cette belle initiative, car c'est une autre preuve

du grand souci qu'elles prennent pour assurer le bien-être de tous leurs employés.

D'UNE PITOUNE A L'AUTRE

Avec quatre pouces de neige, le département du feu aux Passes a décidé de clore ses activités.

Boyaux et extincteurs ont donc été remis pour l'hiver.

Ceci ne veut pas dire que tout danger est disparu, et que l'on peut faire du feu partout sans aucune prudence!

Un "pick-up", ce n'est pas fait pour sauter les "cricks".

Un "jeep" et un camion se sont rencontrés sur le chemin des Passes, tous deux ont reçu de graves blessures.

Heureusement, les occupants s'en sont tirés indemnes.

M. Geo.-H. Lévesque, inspecteur hygiénique était en tournée d'inspection, en fin de semaine.

On demande des orignaux pour entretenir les chemins de portage.

Pourquoi n'installe-t-on pas des latrines dans les autobus?

Les arrêts seraient moins nombreux.

Que ceci ne vous fasse pas "TREMBLAY".

Jean MAURAI

LE CAFÉ doit être frais pour donner sa pleine saveur. Quand vous décachetez la boîte,

LE CAFÉ "SALADA"

est aussi frais qu'au moment de l'emballage.

Une brave famille dans le deuil avec la mort de M. Ernest Villeneuve

Est décédé, accidentellement, lundi le dix-huit septembre, à l'âge de 65 ans et 8 mois, M. Ernest Villeneuve, époux de Da-Alice Larouche.

Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses fils Lauréat et Thomas-Louis; ses filles Mme Paul Maltais (Rose-Emma), Mme Adrien Gauthier (Hélène), Mme Armand Poirier (Jeanne-d'Arc), Mme Lucien Gauthier (Gisèle), Thérèse, Jacqueline, Maude, Paula, Estelle et Brigitte; ses frères: M. Hermias Villeneuve de Ste-Croix, M. Hermel Villeneuve de Ste-Croix, M. Philippe Villeneuve, de St-Jérôme; ses soeurs: Mme Charles Côté de St-Augustin, Mme Pitre Gagnon de Ste-Croix; ses gendres: M. Paul Maltais de St-Jérôme, M. Armand Poirier de Jonquière, M. Adrien Gauthier de St-Jérôme; ses beaux-frères: M. Georges Langevin d'Hébertville, M. Pitre Gagnon de Ste-Croix, M. Charles Côté de St-Augustin; ses belles-soeurs: Mme Hermias Villeneuve, Mme Philippe Villeneuve, Mme Hermel Villeneuve. Il laisse aussi 29 petits enfants et de nombreux neveux et nièces, oncles et tantes, cousins et cousines.

La levée du corps a été faite par M. le chanoine Joseph Dufour, curé de la paroisse. Le service a été chanté par M. l'abbé Joseph-Elie Gagnon, neveu du défunt assisté de M. les abbés Henri Larouche et Jean-Eudes Levesque, comme diacre et sous-diacre, tous deux cousins. Assistaient au coeur M. le chanoine Joseph Dufour, M. l'abbé Albert Tremblay, curé de Ste-Croix, M. l'abbé Sabin Lavigne, vicaire, M. l'abbé Lucien Tremblay, directeur de l'école d'agriculture de Chicoutimi, M. l'abbé Ths-Louis Doré, professeur au séminaire de Chicoutimi.

La dépouille mortelle était escortée par la Garde du Sacré-Coeur et la Ligue du Sacré-Coeur avec les drapeaux; la croix portée par le président de la aGrde et huit membres portaient le corps. La collecte au service fut faite par les ligueurs. De nombreux parents et amis venus de tous les parties de la région assistaient aux funérailles.

A la famille si cruellement éprouvée nous offrons nos sincères sympathies.

Semaine d'immunisation

La huitième Semaine nationale d'Immunisation au Canada aura lieu du 15 au 21 octobre, vient d'annoncer Mlle Mabel Ferris, secrétaire du Comité national d'Immunisation à la Ligue Canadienne de Santé, qui prend chaque année l'initiative de cet important événement pour l'éducation de la santé.

Son but est de donner un stimulant aux campagnes permanentes de la Ligue de Santé et des services de santé publique afin d'éliminer les maladies contagieuses qu'il est possible d'éviter. La Semaine nationale d'Immunisation s'adresse aux parents et aux gardiens des enfants qui n'ont pas donné une sauvegarde adéquate par l'immunisation contre des maladies comme la coqueluche et la diphtérie.

"La nécessité constante d'une initiative comme la Semaine nationale d'Immunisation, déclare Mlle Ferris, est démontrée par les morts causées en 1949 par la coqueluche et la diphtérie. Ces deux maladies qui ne sont pas fatales ont entraîné 281 décès, une perte inutile de petits Canadiens. On insistera



L'Union Nationale à la radio dimanche

La prochaine causerie politique de l'Union Nationale sera prononcée par M. Jean C. Fournier, commentateur et journaliste, au poste CKAC, de 7h.30 à 7h.45 p.m., dimanche le 1er octobre 1950.

aussi pendant cette Semaine sur la nécessité de se protéger contre la variole et le tétanos.



Accidents inutiles dans la pratique des sports

La meilleure façon d'éviter les accidents, c'est d'être préparé à la fois physiquement et mentalement, déclare W.H. Miller, de la "Mutual Benefit Health & Accident Association", dans un article intitulé "Let's Take the Pain out of Playtime", publié par "HEALTH", le périodique de la Ligue Canadienne de Santé.

Il se produit chaque année des milliers d'accidents causés par le jeu, affirme M. Miller, qui ajoute que "nous devons commencer à comprendre que le jeu est un art pour quiconque entend participer à une forme quelconque d'activité sportive et ne se faire aucun mal. Le bonhomme qui se conserve en bon état et observe soigneusement les précautions normales ne se retrouvera vraisemblablement pas dans une chambre d'hôpital avec un corps démolé à la suite d'une déplorable mésaventure".

La rédacteur insiste sur la nécessité de se maintenir en bon état pour ceux qui veulent s'adonner à des jeux violents de ne pas déployer trop de zèle au début de la saison quand tel sport en particulier n'a pas été pratiqué pendant quelques mois. D'éviter le surmenage qui, souligne-t-il, est l'une des causes d'accidents les plus fréquentes.

Les enfants capables de participer aux sports organisés à l'école ou sur le terrain de jeux, écrit M. Miller, doivent disposer de l'équipement nécessaire, des jambières, un masque, etc., et un moniteur compétent. Les parents doivent prendre un véritable intérêt à l'activité de leurs enfants, même si cela signifie "d'abandonner un fauteuil confortable et de mettre de côté le journal pour une heure ou deux après souper".

Il recommande à ses lecteurs qui sont des parents de "ne pas négliger ces jeunes. Ils sont d'un grand réconfort dans la vieillesse". Au sujet de la fatigue M. Miller remarque que lorsqu'elle se produit, l'esprit devient engourdi tout comme les membres et que c'est alors que les accidents peuvent se produire. Le corps humain ne peut accepter qu'un effort déterminé, et l'athlète qui a pris quelque repos est plus utile à l'équipe que celui qui demeure dans la lutte sans le moindre répit.

"Quand vous sentez que la fatigue vous gagne, dit-il, reposez-vous. Apprenez à vous dé-

passer complètement quand vous ne jouez pas".

Pour de bonnes études

Comment s'annonce pour vos enfants la nouvelle année scolaire qu'ils ont entreprise voici un peu plus d'un mois? — Leurs études se poursuivent-elles aussi bien qu'elles le devraient ou avez-vous déjà lieu de vous plaindre à ce sujet? — Si déjà votre garçon ou votre fille a de la difficulté à suivre les autres élèves de sa classe, n'attendez pas, pour tenter de découvrir le mal, que la moitié de l'année scolaire soit écoulée.

— Il est de votre devoir d'y voir dès maintenant pour y remédier le plus tôt possible. — En tout premier lieu, les parents devront s'assurer que l'enfant est en parfaite santé et qu'il observe au moins les principes de l'hygiène élémentaire. — S'il souffre de surdité ou si sa vue n'est pas très bonne, ils devront le faire examiner au plus tôt. — Si sa dentition n'est pas parfaite, ils auront tout à gagner en le menant immédiatement chez le dentiste. — La mère devra voir à ce que l'enfant se brosse les dents régulièrement et à ce que sa tête soit d'une propreté irréprochable. — Après une longue journée d'études l'enfant a besoin de détente et les parents devront s'assurer qu'il prendra chaque jour suffisamment d'exercice et de distractions. — Ils devront voir aussi à ce que l'enfant se couche tôt le soir pour qu'il prenne une bonne nuit de repos et qu'il se lève frais et dispos le lendemain. — Ce point est particulièrement important, car rien ne peut remplacer le sommeil. — Une attention toute particulière devra être accordée à l'alimentation, car l'enfant qui a une bonne alimentation, à base de lait surtout, puisque c'est l'un des aliments possédant la plus grande valeur nutritive, a toutes les chances du monde de se bien porter. — Surtout, les parents ne devront pas laisser partir l'enfant le matin sans qu'il ait pris un déjeuner substantiel. — C'est là un des points les plus importants, car cela influera non seulement sur les études présentes de l'enfant, mais aussi sur sa santé, sa constitution et sa force de résistance à la maladie.

La médecine par T.S.F. en mer et en forêt

Un service médical qui se spécialise dans le diagnostic des maladies et le traitement des malades et des blessés, non dans la tranquillité d'un hôpital, mais par radio à travers des milliers de milles de distance, fait le sujet d'un article dans le numéro d'octobre de SELECTION du Reader's Digest. Etabli à Rome, où il fut fondé par le docteur Guido Guida, il peut compter sur le concours d'un groupe de 40 médecins et se nomme l'Institut international de médecine par T.S.F.

Sur pied 24 heures par jour il reçoit et transmet des messages par radio en italien, en français ou en anglais, à tous les navires qui ont besoin d'assistance médicale. Tout appel adressé à "MEDRACRIM" reçoit priorité sur tous les autres, excepté les S.O.S.

D'après les détails que lui fournit le capitaine d'un vaisseau, le Dr Guida fait son diagnostic, ou le cas échéant, sollicite l'avis d'un spécialiste du groupe. En 15 ans, le Dr Guida et ses collègues de l'Institut ont acquis une habileté surprenante pour diagnostiquer et traiter à distance toutes sortes de maladies, depuis la typhoïde jusqu'aux hallucinations. Ils indiquent avec succès la façon de pratiquer des interventions chirurgicales peu compliquées.

Les capitaines de vaisseau possèdent un manuel de médecine par T.S.F. préparé par l'Institut. On y trouve la liste des médicaments usuels et leur posologie, ainsi qu'une planche d'anatomie humaine. Grâce à ce manuel tout capitaine est en mesure de décrire avec précision les symptômes que présente un malade et de comprendre le traitement qu'on lui transmet. Un problème qui se pose assez fréquemment, et que les médecins sont appelés à résoudre, est celui de décider si un cas donné est assez grave pour dérouter le navire sur le port le plus proche. Une telle mesure risque en effet d'entraîner pour l'armateur une très grosse perte.

L'intérêt que porte Guido Guida à la sécurité de ceux qui passent leur vie sur les océans remonte à son enfance. De souche de marins il était au courant des drames qui se passaient à bord des navires qui

MES RECETTES FAVORITES

Il n'y a rien qui puisse remplacer une salade pour aiguiser un pauvre appétit les jours chauds, au début de l'automne. Les deux recettes suivantes essayées et approuvées par Mme Iris Grigg Gillespie, Econome Ménagère de la Division Canadienne de l'American Can Company, ont un saveur et une couleur agréables tout en étant nourrissantes:

ASPIC AUX TOMATES

- 1 cuillerée à bouche de gélatine
- 3 cuillerées à bouche d'eau froide
- 1 boîte No. 2 (20 onces) Coquetel aux légumes ou jus de tomates.
- 1 cuillerée à bouche de jus de citron.

Tremper la gélatine dans l'eau froide durant 5 minutes. Faire chauffer 1 tasse de jus de légumes jusqu'à ébullition et verser sur la gélatine imbibée. Brasser jusqu'à ce qu'elle soit dissoute; ajouter le reste du jus et le citron. Verser dans un grand moule ou dans des moules individuels que l'on a préalablement trempés dans l'eau froide. Faire refroidir jusqu'à consistance ferme. Pour démouler facilement, laisser reposer les moules dans l'eau chaude quelques instants, ensuite les retourner sur des assiettes froides. Servir sur une feuille de laitue avec une sauce vinaigrette ou une mayonnaise, si désiré 6 portions.

"COLE SLAW" INDIEN

- 1 petit chou
- 1 tasse de maïs égouté (grain entier)
- ½ tasse de piment vert ou céleri haché
- 1 oignon moyen, haché finement
- ½ cuillerée à thé de sel
- ¾ tasse de sauce à salade.

Oter le trognon et les grandes feuilles extérieures du chou; bien le laver et le refroidir pour le rendre croustillant. Déchiqueter et en mesurer 4 tasses; mettre dans un bol à salade avec maïs, le piment vert et l'oignon. Ajouter le sel et la sauce à salade; remuer légèrement avec une fourchette pour bien mélanger. Servir bien froid. 8 portions.

NOTA: Le piment rouge haché peut-être substitué à la moitié du piment vert.

NAISSANCE

A M. et Mme Van Beaumont (née Marguerite Girard) de Naudville, est né le 21 septembre, un fils, baptisé le 22, sous les prénoms de Joseph, Marcel Denis. Parrain et marraine: M et Mme Marcellin Gauthier, oncle et tante de l'enfant. Porteuse: Madame Eugène Girard grand-mère de l'enfant. Félicitations!

Les meubles déprimants deviendront pimpants

Si la seule vue de votre mobilier vous donne le cafard, il est grand temps que vous fassiez quelque chose. Etant donné que votre budget se ressent probablement de ce que les économistes appellent avec assez de désinvolture "le coût élevé de la vie", vous êtes mieux de vous préparer à faire vous-même une bonne partie du travail si vous avez l'intention de remédier à l'apparence déplorable de votre mobilier.

Un enfant de trois ans peut se servir d'un pinceau — avec des résultats désastreux la plupart du temps. Mais vous savez lire, et c'est là que vous êtes supérieur. Documentez-vous

le plus possible sur la décoration intérieure — demandez conseil à votre marchand de peinture et toute autre autorité en la matière, et ne commencez pas le travail avant que vous sachiez exactement ce que vous devez faire et comment le faire.

Commencez modestement! Ceux qui débutent par une table de salle à manger finissent par détester leur travail, le mobilier tout entier et le monde en général. Pourquoi ne pas commencer plutôt par la table à café sur laquelle certains visiteurs ont eu l'indécatesse d'éteindre leurs cigarettes ou mieux encore, laisser la mar-

(Suite à la page 8)

Consécration officielle de la Province de Québec à Marie au ralliement du Cap

Cap-de-la-Madeleine, P.Q. — An grand ralliement de la Croisade du Rosaire, dimanche prochain, l'honorable Onésime Gagnon, trésorier provincial, au nom du Premier Ministre consacrerait officiellement, la province de Québec au Coeur-Immaculé de Marie. Cette manifestation du premier octobre sera le plus grand geste de dévotion envers Notre-Dame depuis le Congrès Marial d'Ottawa.

Les honorables Bona Dussault, Antonio Elie et Marc Trudel; membres du conseil exécutif, l'hon. Alexandre Taché, président de l'Assemblée législative, M. Georges Lapalme, chef du parti libéral, un grand nombre de députés, ainsi que les conseillers de la ville de Québec et de certaines de municipalités ont accepté de venir au ralliement du premier octobre.

Près de cent mille pèlerins seront rassemblés au Sanctuaire national de Notre-Dame du Cap, venus de tous les coins de la province, du Nouveau-Brunswick et de l'Ontario.

NNSS, les archevêques de Montréal, Québec, Moncton, les évêques de Valleyfield, Trois-Rivières, St-Hyacinthe, Bathurst, Nicolet, Rimouski, Golfe St-Laurent, Joliette, Baie James NNSS, J. Guy et H. Routhier o.m.i., Dom Pacôme, abbé d'Oka et un grand nombre de dignitaires ecclésiastiques rehausseront de leur présence la fête mariale du premier octobre.

ONZE TRAINS SPECIAUX

Le service des pèlerinages du sanctuaire de Notre-Dame du Cap annonce que onze trains spéciaux ainsi que de nombreux services d'autobus sont déjà organisés, de toutes les parties de l'est, pour accommoder les invités de la Croisade du Rosaire le 1er octobre.

Des trains spéciaux partiront le 30 septembre de Sudbury Ontario (1.15 p.m.), Ville-Marie P.Q. (11 a.m.), Campbellton N.B. (8 p.m.) le matin du grand ralliement les trains suivants se rendront directement au Cap-de-la-Madeleine; Montréal (Vigier 7 a.m. et Jean-Talon 7.11 a.m.), Québec (6.40 a.m.), Rivière-du-Loup (3 a.m. traversier à Lévis, départ de Québec 8 a.m.), Ottawa-Hull (6 a.m.), St-Georges de Beauce (5 a.m.) Grand'Mère (6.45 a.m.), et Shawinigan (7 a.m., Warwick et Victoriaville, Drummondville St-Jérôme et Ste-Thérèse.

PROGRAMME DE LA JOURNÉE

Le ralliement commencera à onze heures précises, alors que NNSS, les Archevêques et Evêques, les membres du clergé et les dignitaires laïques se rendront processionnellement du monastère des Oblats, au Sanctuaire de Notre-Dame du Cap puis au grand kiosque, où S. Exc. Mgr Maurice Roy chantera la messe pontificale; S. Exc.

Mgr Norbert Robichaud prononcera le sermon. Durant l'après-midi, à 3.15 heures, aura lieu la procession du Rosaire, suivie d'un sermon par S. Exc. Mgr Paul-Emile Léger, irradié par le réseau de Radio-État, et de la bénédiction du Très Saint-Sacrement.

La SEMAINE de la PROMESSE

Le fête du 1er octobre aura été la préparation immédiate de la semaine de la promesse, qui commence le dimanche 8 octobre, durant laquelle les 225,000 zélés de la Croisade du chapelet visiteront tous les foyers des vingt-trois diocèses pour obtenir de chaque individu la promesse signée de la récitation quotidienne du chapelet en famille.

Dans toutes les paroisses une heure mariale aura lieu le 1er octobre pour obtenir le succès de la Croisade; le vendredi 4 octobre, après l'Heure Sainte les cartes de promesse seront distribuées aux zélés, les

cartes signées par les zélés eux-mêmes seront alors remises aux Curés, et on commencera immédiatement la visite des malades.

Un bon nombre de zélés ont déjà signé leur promesse donnant ainsi un bel exemple de dévotion mariale. Les rapports reçus au bureau central de la Croisade démontrent que dans tous les vingt-trois diocèses où la Croisade est lancée, les directeurs n'ont pas manqué de collaboration de la part des laïques. Les émissions quotidiennes de la Croisade ont été écoutées par des millions d'auditeurs; durant les dernières semaines de la Croisade les divers comités diocésains ont organisé tout un programme d'émissions transmises par les postes locaux.

RALLIEMENTS DIOCESAINS

Un ralliement diocésain aura lieu à Ottawa, le premier octobre, sous la présidence de S. Exc. Mgr Vachon; les 3 et 4 octobre, le directeur de la Croisade, le P. E. Lemieux, o.m.i., prêchera aux ralliements de Mattawa et de Fort-Coulonge dans le diocèse de Pembroke.

Huit ralliements, organisés

par le clergé et les fidèles de langue anglaise des diocèses de Pembroke et de Saint-Jean N.B., permettront à des milliers d'auditeurs d'entendre le message marial du P. Patrick Peyton, C.S.C. Le 17 septembre un ralliement au parc Lansdowne à Ottawa, sous la présidence de S. Exc. Mgr Vachon, réunissait 15,000 personnes; le 24 septembre, au Forum de Montréal, une belle manifestation mariale groupait près de 20,000 fidèles de toutes les régions environnantes.

Fernand Tremblay

TAXI

TEL.: 347

DRIVE YOURSELF

121 Sacré-Coeur - ALMA

Les Iles-sous-le-vent sont un groupe des Petites Antilles situées entre l'Atlantique et la mer des Antilles.

OLD KEG
OLD KEG
OLD KEG
OLD KEG
OLD KEG
OLD KEG
OLD KEG
OLD KEG
OLD KEG
OLD KEG

UN VÉRITABLE RYE WHISKY À PRIX POPULAIRE

MELCHERS DISTILLERIES LIMITED — MONTREAL, BERTHIÉVILLE

EN 50 ANS
L'ALUMINIUM S'EST ACQUIS
UNE PLACE IMPORTANTE DANS
LA VIE DES CANADIENS

Shipshaw No 2 met en valeur une rivière...

Shipshaw No 2, P.Q.

Un lac sur une colline

Shipshaw - La salle de commande

Pylônes de transport d'énergie

ALUMINIUM
ALCAN
16
MONTRÉAL

"Papa, d'où vient ce ronron?"

"C'EST LA PLUIE QU'ON A MISE AU TRAVAIL..." L'explication de Papa est peut-être obscure mais tout à fait logique.

A l'usine génératrice de Shipshaw, nos visiteurs sont toujours impressionnés par le bourdonnement, le roulement de douze générateurs vraiment gigantesques, actionnés par la pluie et la neige qui tombent dans le lac Saint-Jean et se déversent dans le Saguenay.

Toute cette eau est amenée à un lac, créé de main d'homme au sommet d'une colline. De là, avec l'impétuosité d'un torrent, elle se précipite à travers des passages souterrains, creusés dans le roc, et vient donner contre des turbines analogues au modèle que le petit garçon est en train d'admirer (sauf qu'elles pèsent 60 tonnes...).

Ces turbines entraînent les générateurs. L'électricité qu'ils produisent est instantanément transmise à Arvida, une municipalité voisine. Et là, elle raffine de la bauxite — venue de la Guyane anglaise — et en fait le brillant aluminium que nous connaissons tous.

Plus de 1,000 compagnies canadiennes façonnent cet aluminium en une infinité d'articles utiles. Cette suite de procédés représente, pour les Canadiens, un très grand nombre d'emplois lucratifs. Le Canada ne fournit rien sauf ces gouttes de pluie dont le papa parlait tantôt à son fils — et de l'esprit d'initiative, de la force physique et de l'habileté manuelle.

Ce bourdonnement qu'on entend à la centrale de Shipshaw est un hymne au Progrès. C'est le bruit que fait, dans son ascension magnétique, le niveau de vie des Canadiens.

ALUMINIUM COMPANY OF CANADA, LTD.
Fournisseurs d'aluminium au Canada et à l'étranger
Usines à Shawinigan Falls, Arvida, Ile Maligne, Shipshaw, Port-Afred, Wakefield, Kingston, Toronto et Etobicoke

Congrès de l'Association des Marchands Détaillants

A bord du "St-Laurent", mercredi le 27 septembre.

Une dizaine de conférences, d'un intérêt particulier pour les détaillants, a marqué hier la troisième journée du Congrès annuel de l'Association des Marchands Détaillants de la province de Québec.

Ces conférences, préparées par les détaillants de toutes les branches du commerce de détail. Au comité des vivres, M. Théo Jourdain, du Ministère Provincial de l'Agriculture, a parlé de l'importance d'une manipulation intelligente et plus profitable des fruits et légumes. Ces vivres peuvent rapporter des profits intéressants aux détaillants pourvu qu'ils adoptent des méthodes modernes et efficaces de manipulation, a dit le conférencier. Au même comité, M. R. Pettigrew a prononcé une conférence sur la promotion scientifique de l'achat et de la vente. Si le produit coûte trop cher, a-t-il dit, ou s'il était vendu à trop bon compte, il est évident

que c'est le marchand qui fera les frais de la transaction. Les marchands généraux ont entendu Me Dollard Dansereau leur parler du contrôle du colportage, un problème auquel s'intéressent les détaillants depuis plusieurs années. Me Dansereau a dit qu'il y a certainement des améliorations à espérer dans ce domaine et il a demandé aux marchands de continuer à étudier cette question avec le sérieux qui les caractérise. M. Bernard Morrissey, directeur du service technique de l'Association des marchands détaillants a dit un mot de la valeur d'un local moderne. A ce siècle de concurrence a-t-il dit il faut que tout soit à la page y compris le local qui doit être invitant, propre, bien éclairé.

Le gérant du bureau principal de la Banque Canadienne Nationale, M. J.T. Beaudin, a rappelé aux marchands le rôle d'une banque dans leur commerce. Les opérations bancaires

sont à la base de la marche des affaires et les banques sont là pour rendre service aux marchands comme aux autres membres de la société, a dit M. Beaudin.

Le directeur de l'Ecole du Meuble de Montréal, M. Jean-Marie Gauvreau, fait un plaidoyer en faveur de la qualité et du beau. M. Gauvreau voudrait que nos marchands offrent des produits qui soient d'excellente qualité, il leur a demandé d'avoir le culte du beau. M. Gabriel Rousseau, conseiller technique en apprentissage a parlé de l'importance de la formation technique du personnel et M. Cyprien Miron, chef du Service de conciliation et d'arbitrage au Ministère du Travail, a demandé aux marchands de se mettre bien au courant des lois ouvrières, afin de faciliter leurs relations avec les employés.

Un ancien président, des marchands détaillants, M. Chs-Auguste Gascon, a prononcé une conférence intitulée "Garder l'initiative dans la direction de votre entreprise". Conférencier toujours attentivement écouté, les conseils de M. Gascon ont été reçus avec reconnaissance par les congressistes.

RESOLUTIONS

Ce matin les congressistes élistent leurs directeurs pour le prochain exercice et adoptent les résolutions qui résumeront le travail du Congrès. A midi le Ministre Provincial de l'Industrie et du Commerce, l'honorable Jean-Paul Beaulieu, doit aller saluer les congressistes et leurs invités à bord du St-Laurent dans la vieille capitale.

Le St-Laurent accostera demain à Montréal et ce sera la fin du quarantième congrès de l'Association des Marchands Détaillants de la province de Québec.

Les meubles

(Suite)

que indélébile de leurs cigares allumés?

La première chose à faire, c'est d'enlever l'ancien fini. Faites usage d'un décapant à vernis en vente chez le marchand de peinture. (Méfiez-vous, votre fiston sera tenté d'y goûter, aussi vaut-il mieux lui donner un dollar et l'envoyer passer la journée chez tante Agathe.) Ayez soin d'ouvrir toutes les fenêtres car le décapant peut dégager des vapeurs fortes. Appliquez-le généreusement avec un pinceau ou un vieux chiffon et laissez-le détremper la surface pendant dix ou quinze minutes. Grattez alors la surface avec un couteau à mas-tiquer ou quelque autre instrument contondant. Ayez une bonne provision de vieux journaux pour y essuyer le vieux fini. Recourez à votre ingéniosité pour nettoyer les portions difficiles : pattes tournées, sculpture compliquée, et si vous n'en venez pas à bout, appliquez le décapant avec une brosse à dents. Après l'opération du décapant essuyage à la térébenthine s'impose. Puis, quand la plupart du vernis est enlevé, frottez avec de la laine d'acier.

Vous avez enfin atteint le bois. Passez au papier sablé les endroits brûlés par les cendres chaudes de la pipe de ce cher oncle Arthur, et les ronds laissés par les verres à cocktail ce fameux soir où il a tenté une expérience avec de l'alcool de bois. Puis, poncez toute la table en commençant avec un papier sablé de grosseur moyenne, pour finir avec un papier de plus en plus fin, jusqu'à ce que vous ayez restauré le fini naturel et lisse du bois.

Si la table est faite d'un bois poreux, tel que acajou ou chêne, il faudra y appliquer une couche d'apprêt avant de la fi-

nir à nouveau. S'il s'agit de pin ou d'érable, vous pouvez vous dispenser de la couche d'apprêt. C'est maintenant le moment d'appliquer la nouvelle surface. Si les marques laissées par la pipe de l'oncle Arthur sont tellement profondes que vous ne pouvez les faire disparaître sans creuser le bois, pourquoi ne pas émailler toute la table? Vous aurez une surface dure, d'une jolie couleur, qui servira d'accent à votre ensemble de décoration.

Plus d'une blonde pourrait vous dire que la décoloration n'est pas l'oeuvre d'un amateur. Mais, si vous insistez pour obtenir un fini blond pâle, votre marchand de peinture peut vous fournir un décolorant. Faites-y bien attention; c'est un produit d'un maniement délicat, et suivez les instructions à la lettre. Puis appliquez la peinture qui donnera au bois la teinte que vous désirez obtenir — ivoire gris, vert, crème — et essuyez immédiatement avec un chiffon le surplus de peinture. Donnez à la surface le temps de bien sécher avant de la passer au papier de peinture. Donnez à la surface le temps de bien sécher avant de la passer au papier sablé. Deux couches de gomme laque blanche (ayez soin de sabler après la première couche) et une couche de cire compléteront le travail. Ou encore vous pouvez faire usage d'une teinture à l'eau et de vernis (deux couches — vernis "spar" clair). Ce sont là des méthodes simples et vous trouverez facilement tous les matériaux requis chez votre marchand de peinture, qui se fera un plaisir de vous donner les renseignements dont vous aurez besoin.

Graduellement, vous pouvez transformer tout votre mobilier de cette façon. Un tel travail est amusant, et, ce qui est encore plus important, les meubles déprimants prendront un aspect neuf et pimpant.



**Pharmacie
LEFEBVRE
Pharmacy**

La plus grande pharmacie
de la région.

Justin LEFEBVRE, prop.
B.A., B. Ph., L.Ph.

Rue Sacré-Coeur ALMA



Nous sommes les
REPRESENTANTS
EXCLUSIFS
pour la Cie

Westinghouse

REFRIGERATEURS — RADIOS
LAVEUSES — LAMPES, etc.

J.-Isidore Barrette & Fils

Contracteurs électriciens

Marchands d'accessoires électriques

Réparation générale

Nous avons toujours en mains FLEURS
COUPEES ou EN POTS, FLEURS AR-
TIFICIELLES, etc. Nous délivrons les
fleurs.

72 rue Collard — ALMA — Tél.: 219

Bénédiction d'une pierre angulaire

A Kénogami, la semaine dernière, avait lieu la bénédiction de la pierre angulaire de l'église Ste-Cécile, actuellement en construction. La cérémonie débuta par un historique de la paroisse depuis sa fondation, donné par M. l'abbé Alfred Simard, vicaire à Ste-Cécile. Puis, Mgr Luc Morin, vicaire forain, procéda à la bénédiction de la pierre. On y déposa ensuite le marteau et la truelle en argent donnés par les employés de la construction, ainsi que le document de proclamation, sur lequel apparaissent les noms des notables présents. On remarquait à cette cérémonie, Mgr Luc Morin, M. le curé Alfred Girard de Ste-Cécile, M. l'abbé Armand Simard, vicaire à Ste-Cécile, M. le chanoine Henri Fortier, curé à Ste-Famille, M. le notaire Jules Gauthier, député aux Communes, M. Willie Deschesnes, maire de Kénogami ainsi que les marguilliers et les syndics de la construction de la nouvelle église.



CRÈME GLACÉE

DIAMANT

Un produit de chez-nous

LA LAITERIE DE CHICOUTIMI

59, Ave. Ste-Anne

Chicoutimi

AUTOMOBILISTES

**VERRE de
SURETE**

Garage

A. Gagnon & Frère

108 rue Collard — St-Josephs-d'Alma

Vulcanisation — Réparations d'automobiles

Distributeurs autorisés de HOBBS

Promotion au C. N.

M. J.-A. McIsaac, gérant du service des wagons-lits et des wagons-restaurants du Canadien National, annonce la nomination de M. Germain Arpir au poste de gérant du restaurant de la gare Centrale du Canadien National, à Montréal.

Ils étudient nos méthodes agricoles

Quelques 250 visiteurs de l'Etat d'Indiana, la plupart des cultivateurs dans la soixantaine, curieux de connaître nos méthodes agricoles et les beaux paysages canadiens, sont arrivés dans la métropole, récemment, dans un train spécial du Canadien National. Le groupe était accompagné par M. P.E. Boutet, agent agricole du Canadien National, qui a organisé

Nouveaux canadiens arrivés au pays

Environ 980 nouveaux citoyens amenés au Canada par l'Organisation internationale des réfugiés et arrivés au pays durant la semaine se terminant le 18 septembre, sont maintenant rendus dans leurs nouveaux foyers. Ils ont fait le trajet de Halifax à Montréal dans deux trains spéciaux du Canadien National. A leur arrivée dans la métropole ils ont été dirigés vers divers endroits du Québec, de l'Ontario et de l'ouest canadien.

Dans le groupe, on remarquait des fermiers, des domestiques, des techniciens et des parents d'immigrants déjà établis au pays.

la visite du collège MacDonald, à Ste-Anne de Bellevue, et de l'école d'agriculture d'Oka.

La puissance

(Suite)

deux trophées "Louis-Francoeur" et "Raymond-Douville" de même que des répliques et des prix en argent ont été gracieusement fournis par M. Colix Haworth, de la firme Johnston Everson & Charlesworth, consultants en relations extérieures.

Des prix ont également été attribués au Courrier de St-Hyacinthe et à L'Echo du Bas St-Laurent pour la meilleure page éditoriale, La Frontière et La Tribune de Lévis pour la meilleure première page.

Un trophée et une bourse étaient offerts par l'Association des Brasseries au journal ayant lancé "la meilleure initiative" de l'année. Ce prix est allé à M. Gérard Légaré, directeur de L'Echo du Bas St-Laurent de Rimouski. Joliette-Journal et Le Peuple de Montmagny se sont partagés le second prix.

Un troisième concours était

organisé pour le prix Jean Clavel consultant en relations extérieures avec prix au journal ayant publié les meilleurs articles en faveur de "l'entreprise privée". Cet honneur est allé à M. Gérard Brady, directeur de L'Homme Libre de Drummondville.

L'an prochain un prix de \$100 sera offert par Me Daniel Johnson, M.A.L. au journal qui aura le mieux respecté sa majesté la langue française.

AU BANQUET DE CLOTURE

L'honorable M. Laurent Baré, ministre de l'agriculture à Québec, représentant du premier ministre Duplessis et M. J.A. Blanchette, député fédéral de Compton, représentant le premier ministre Louis St-Laurent furent les principaux orateurs du banquet de clôture que présidait M. Adrien Bégin.

Tous deux ont souligné la grande mission de la presse

hebdomadaire et l'ont félicité du précieux concours qu'ils apportent au pays tant au point de vue social qu'économique. On remarquait également M. Louis Roberge, député de Stanstead aux Communes. Denis Gérin, député de Stanstead à la Législature, Daniel Johnson, député de Bagot à la Législature, Gilbert Pelletier, échevin de Magog, représentant du maire Ernest Simard, M. C. H. Hanson, président de l'Association des Brasseries de la province. H.G. Gonthier, secrétaire de l'association, etc. Le prochain congrès sera tenu à Shawinigan à l'été 1951.

'Vieux à 40, 50, 60?' — Pas Du Tout, Monsieur

Doublez votre âge! Des milliers sont pleins de vigueur à 70. Essayez de vous "remonter" avec Ostrex. Contient le tonique contre cette faiblesse, cette sensation d'épuisement causée seulement par le manque de fer dans le système, et que plusieurs hommes et femmes qualifient de "vieillesse". Chaque flacon, 50c seulement. Essayez aujourd'hui même les Tablettes Toniques Ostrex pour nouvelle vigueur et cette sensation d'avoir rejoint de plusieurs années. En vente dans toutes les pharmacies, partout.

Autour du foyer...



LE CARNET DE JEAN BRICOLE

Si tout le monde avait sa "petite maison à la campagne", les relations humaines en seraient certainement améliorées. Les gens seraient trop occupés, j'imagine, à prendre soin de leur terrain pour se chercher querelle. Quelle satisfaction, en effet, de vivre au milieu d'un décor artistique. Quelques arbustes et buissons bien placés suffisent souvent pour modifier complètement l'aspect de votre propriété... et c'est justement le temps d'effectuer les transplantations.

Essayez vos pieds, S.V.P.

Il n'est que trop humain de chercher à remettre au lendemain ce qu'on n'a pas envie de faire le jour même! Voici un travail qu'il me faut entreprendre sans plus tarder... ne serait-ce que pour rendre la vie plus heureuse à ma "tendre moitié". Chaque fois que je reviens de travailler au jardin, je laisse avec mes chaussures des traces boueuses dans la cuisine, malgré toutes les précautions que je prends. Je vais donc au plus tôt installer un décrotoir à côté de la porte d'en arrière, avant de comparaître devant un tribunal de réconciliation. Je compte fabriquer ce décrotoir avec le fer d'une vieille bêche.

Un jardin intérieur

Le travail du jardinier sera bientôt confiné entre quatre murs. Voici donc deux idées que je me propose de mettre à exécution. Je possède une large fenêtre "panoramique" qui encadre un paysage enchanteur en été, lorsque le jardin est en fleurs mais qui, l'hiver, n'offre qu'un intérêt médiocre. En installant une belle fougeraie, je connaîtrai les joies d'un jardin en plein hiver. Je compte aussi confectionner, dans des plats, de petits jardins miniature. Vous pourrez essayer cela vous-même en vous inspirant du dessin ci-contre.

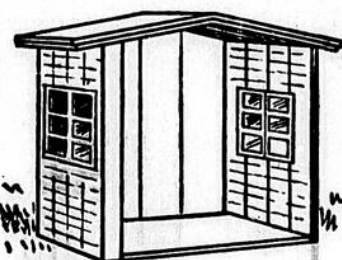
Une discothèque

Si vous possédez un vieux piano qui ait "fini son temps", vous pouvez encore l'utiliser en le transformant en discothèque ou en bibliothèque. Après avoir modifié la caisse de façon appropriée et donné au bois un nouveau fini, vous serez surpris du peu d'argent que ce travail vous aura coûté.



FOUGERAIE OU BOÎTE À FLEURS POUR LA GRANDE FENÊTRE

LONGUEUR — 36" À 40"
LARGEUR — 10"
HAUTEUR — 8"
COINS: PIN — 2" x 2"
PIEDS — 2"
LATTES — 1/4" x 1 1/2"

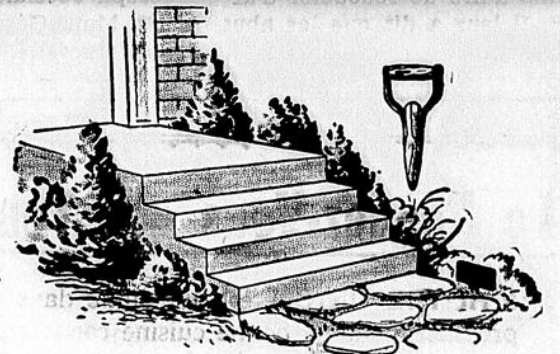


L'INTÉRIEUR PEUT ÊTRE DOUBLÉ D'UN CONTRE-PLAQUÉ DE 1/4" ET ORNÉ DE LATTES.
PLAT GALVANISÉ PEU PROFOND POUR TENIR L'EAU. GRAVIER POUR LE DRAINAGE.
SOL: SABLE, TERREAU ET HUMUS BIEN MÉLANGÉS.

ABRI DE JARDIN OU DORTOIR POUR ENFANT CONSTRUIT AVEC DES PLANCHES PROVENANT DE CAISSES D'EMBALLAGE.
DIMENSIONS:

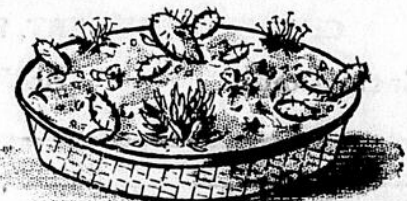
8' x 6'; 6'6" DE HAUT
10' x 12'; 7' DE HAUT

Cette annonce fait partie d'une série de réclames destinées à fournir quantité de petites idées pratiques aux personnes qui aiment à effectuer de menus travaux pour agrémenter leur foyer ou leur jardin. D'autres suggestions pratiques paraîtront dans les prochains numéros de cette publication. Ne manquez pas de les lire.



ESSUYEZ VOS PIEDS!

LA LAME D'UNE VIEILLE BÊCHE OU D'UNE HOUE PEUT ENCORE SERVIR.



LES VIEUX PLATS À GÂTEAUX

— UNE FOIS PEINTS — SONT L'IDÉAL POUR FAIRE POUSSER CACTUS ET PLANTES NAINES.



IL RENFERME ENCORE DE LA MUSIQUE!

LA PLACE DU VIEUX PIANO N'EST PAS AU REBUT

UNE SÉRIE DE CONSEILS PRATIQUES PRÉSENTÉS PAR

Molson's

COMME SERVICE AU PUBLIC

ST-JEROME

D.N.C.

Assemblée Lacordaire —

Le dimanche, le 17 septembre, les cercles Lacordaire et Ste-Jeanne-d'Arc de St-Jérôme ont tenu une assemblée mensuelle régulière à la salle paroissiale; près de trois cents abstinents et sympathisants ont pris part à cette réunion.

Le programme comprenait une initiation et remise de décorations une allocution de l'aumônier de district, M. le chanoine Joseph Dufour, V.F., une courte causerie de M. Jean-Paul Gagnon et des conclusions tirées par l'aumônier du cercle et aumônier adjoint du district du Lac St-Jean, M. l'abbé Sabbin Lavigne.

Une courte partie récréative suivit ce programme. Elle comprenait des chants et de la musique exécutés par des assistants à la soirée, lesquels étaient requis sur le champ de prendre part au programme récréatif.

Dans ses remarques sur la situation de l'abstinence dans la paroisse, M. l'abbé Lavigne a fait appel aux Lacordaires et Jeanne-d'Arc de redoubler d'ardeur. Il leur a dit que les abus de l'intempérance étaient enco-

re trop graves, à cause de la vente illégale qui se poursuit dans nos campagnes, pour que les apôtres de l'abstinence ne luttent pas avec la plus ferme énergie.

Mariages —

M. Lucien Maltais de cette paroisse épousait Mlle Marie-Valentine Bouchard, fille de M. et Mme Philippe Bouchard.

M. J.-René-Armand Gauthier de Roberval épousait Mlle Gratia Girard, fille de Mme Ls-G Girard de cette paroisse.

M. Lucien Simard (fils Emile), unissait sa destinée à celle de Mlle Rose-Hélène Turcotte, fille de M. et Mme Alfred Turcotte, également de cette paroisse.

M. Maurice Martin, fils d'Ernest, unissait sa destinée à celle de Mlle Irène Côté, fille de M. Philias Côté.

Voeux de bonheur à ces heureux époux.

Baptêmes —

Danielle, fille de M. et Mme Armand Tremblay, née Laurette Villeneuve.

Joseph Jocelain Alain, fils de M. et Mme Gérard Fortin, née Jeannette Côté.

Joseph Jacques Jules, fils de M. et Mme Gonzague Côté, née Elianne Germain.

Marie Joceline Lise, fille de M. et Mme René Simard, née Raymonde Gobeil.

Marie Lisette Diane, fille de M. et Mme Léopold Plourde née Ange-Aimé Dufour.

Marie Céline Odette, fille de M. et Mme Napoléon Langlois née Gabrielle Larouche.

Décès —

Est décédé accidentellement M. Ernest Villeneuve époux de Alice Larouche âgé de 65 ans. Son service et sa sépulture eurent lieu le 21 au milieu d'une grande assistance de parents et d'amis. A la famille, nos profondes sympathies.

Va-et-Vient —

M. et Mme F. Bédard sont de retour après avoir visité les Cantons de l'Est et Montréal Trois-Rivières et Ile d'Orléan.

Réunion des Fermières —

Le 12 courant la réunion mensuel du cercle des dames de l'U.C.C. sous la présidence de M. Raoul Tremblay. Les prix concours jardins et d'expositions furent distribués aux heureuses gagnantes et on fit les élections du bureau de direction.

Journée pédagogique —

Une journée pédagogique organisée par M. Julien Ruel, inspecteur en charge du district no. 31 eut lieu chez-nous pour tous les professeurs et institutrices du district.

Chronique à CHRC

FERNANDO ST-GEORGES

Le violoniste et chef d'orchestre FERNANDO ST-GEORGES est depuis quelques semaines discothécaire à CHRC où on l'a souvent entendu. Originaire de RIVIERE DU LOUP Fernando St-Georges fit ses études à Ste-Anne de la Pocatière. Dès l'âge de 13 ans il faisait de la musique avec succès. Après avoir pendant 8 ans été sous-directeur de la fanfare du Royal 22ième Régiment, Fernando St-Georges joint le poste CJBR à Rimouski où les auditeurs de cette région se souviennent l'avoir entendu avec des artistes aussi connus que l'organiste Phil Savage, le pianiste George Lindsay, les chanteurs Paul-Emile Corbell et François Brunet, et nombre d'autres. Il fut aussi violoniste dans un poste américain à Manchester.

En plus de ses nouvelles fonctions à CHRC, il est encore le réalisateur de plusieurs émissions musicales, fait partie de l'orchestre du Château Frontenac, et est premier violon de plusieurs orchestres renommés CHRC pouvait difficilement faire un choix plus heureux. Avec Fernando St-Georges, la discothèque est entre bonnes mains.

FAUBOURG A LA M'LASSE

Les auditeurs de CHRC ont repris avec plaisir l'écoute du grand roman radiophonique de Pierre Dagenais "Faubourg à la M'lasse," de nouveau sur les ondes tous les soirs du lundi au vendredi à 7.45 heures. Faubourg à la M'lasse est une oeuvre radiophonique d'envergure qu'il faut écouter. Les personnages y sont campés avec un réalisme difficile à égaler, et la réalisation radiophonique de Pierre Dagenais ne mérite que des éloges.

LE PERE TOBIE

La programmation de CHRC devient de plus en plus imposante. Emission encore récente LE PERE TOBIE connaît une vogue digne des plus grandes émissions radiophoniques. D'ailleurs c'en est une. LE PERE TOBIE, c'est un vieillard infiniment sympathique dont la philosophie simple, mais si vraie ne peut s'empêcher de plaire à tous. Synthonisez CHRC le dimanche soir à 7.45 heures pour entendre ce texte captivant d'Albert Brie.

A la Société

(Suite)

qui ont été déterminées à cet effet.

Le premier concert de cette année sera présenté dimanche le 22 octobre prochain et ce sera le "Trio de concert Columbia" composé de Helen Georges soprano; William Upshaw, ténor et Carlos Sherman, baryton. Cet ensemble qui a un répertoire remarquable saura sans doute combler les désirs des amateurs d'opéra et ils sont nombreux, en se faisant entendre dans des opéras les plus connus et les plus aimés; en solo, en duo et en trio. Leur programme comprend des airs du Barbier de Séville, La Traviata et La Bohème, etc, etc.

Le deuxième concert aura lieu dimanche 14 janvier et cette fois ce sera Ricardo Odnoposoff, violoniste de réputation mondiale; on dit de cet artiste qu'il possède un archet magique et qu'il a une vigueur musicale quasi extraordinaire.

Pour terminer une brillante saison, la direction a voulu présenter un bouquet digne de l'assistance de la société des concerts et ce sera Alice Howland, mezzo soprano. C'est une personnalité dans le monde artistique car on dit qu'elle a atteint la maîtrise des problèmes artistiques les plus complexes à un âge où la plupart sont encore très occupés à se faire un répertoire. Ce concert sera présenté le 18 février prochain.

Comme il ne reste plus qu'environ trois semaines avant le premier concert, la secrétaire Mme Edgar Tremblay travaille arduement à la préparation des cartes de concerts en échange des reçus temporaires; donc tous ceux qui ont retenus des cartes de saison feraient bien de communiquer immédiatement avec madame la secrétaire afin de lui faciliter la tâche et coopérer ainsi au complément de l'organisation.

Quant à ceux qui possèdent déjà un reçu, la carte de membre, exigible à l'entrée du Théâtre Alma où seront présentés les concerts, leur sera distribuée sous peu par leur vendeuse respective.

Tout renseignement supplémentaire concernant les détails de cette saison artistique vous sera fourni sur demande par Madame Léopold Bourget, présidente de l'exécutif ou par Madame Edgar Tremblay, secrétaire de la Société, téléphone 276.

Le Rendez-Vous des Touristes

L'HÔTEL UNION est renommé dans toute la province pour sa bonne cuisine canadienne, l'accommodation de ses chambres avec eau courante (chaude et froide), la courtoisie de son personnel.

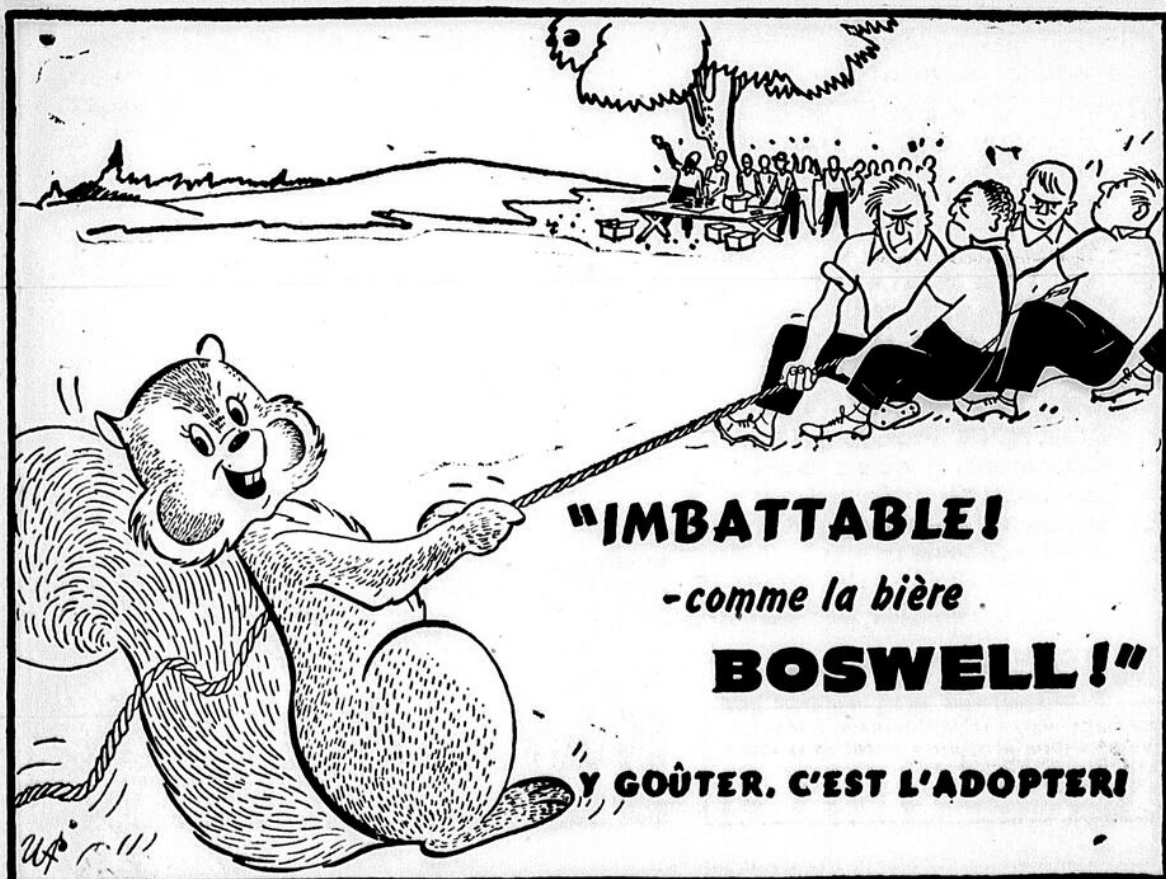
HOTEL UNION

CHARLES-E. HÉBERT, Prop.

Rue Sacré-Cœur

— St-Joseph-D'Alma

BUVEZ
Coca-Cola
MARQUE DÉPOSÉE
Jouez rafraichi



SERVICE BEATTY

Réparations de toutes marques de laveuses

Pièces de rechanges en magasin pour lessiveuses, repasseuses balayeuses, de toutes les marques.

J.-C. MARCOTTE

Marchand de BEATTY BROS.

Tél.: 3010

199, rue Racine

CHICOUTIMI, P.Q.

La Quatuor

(Suite)

et joyeux. Il remarque que la diplomatie et l'élite intellectuelle du pays étaient bien représentées.

THE NEW-YORK TIMES — Ils possèdent tous les quatre d'excellentes voix et chantent avec naturel, facilité, sens dramatique, de façon amusante et une musicalité évidente. Les vieux airs de France ont été interprétés, comme il convenait avec charme, une dignité et une tendresse rares.

NEW-YORK HERALD TRIBUNE — Jules Jacob, ténor; Roger Filiatrault, baryton. André Trottier et Emile Lamarre, basses, tous de belles voix, composent le Quatuor. La "Légende Dorée" a été magnifiquement rendue, tandis que des refrains mieux connus, tels que "Auprès de ma blonde" et "Sur le Pont d'Avignon", ont été accueillis avec un enthousiasme tel que la critique n'a pu rester pour entendre les chansons de bûcherons et d'aviron.

MUSICAL COURIER — 27 novembre (soir) le Quatuor Alouette, ensemble vocal canadien-français, a donné un programme délicieux de vieux refrains et de folklore de France, etc. Toutes les chansons ont été rendues parfaitement avec âme, sentiment et de façon plaisante.

MUSICAL AMERICA — Le Quatuor Alouette, association de chanteurs composée de Jules Jacob, ténor; Roger Filiatrault, baryton; André Trottier et Emile Lamarre, basses, a fait ses débuts à New-York dans un concert donné au Town Hall le 27 novembre au soir. Le Quatuor, fondé en 1930 dans le but de faire connaître le folklore canadien, se spécialise dans les chansons de bûcherons, d'aviron et les "chansons de métier". Leur programme comprenait aussi des chansons importées de France par les premiers colons.

OTTAWA JOURNAL — La grande maîtrise vocale qui a fait la réputation de ce groupe a été particulièrement bien illustrée dans un groupe de chansons importées de France par les premiers colons, dont, entre autres "Gai lon la, gai le rosier" et "d'où viens-tu, bergère". "Ah! si mon moine pouvait danser" a été chanté délicieusement en anglais par M. Trottier. L'ovation a été si grande que le Quatuor dut revenir et chanter les refrains toujours populaires "Sur le Pont d'Avignon" et "Auprès de ma blonde".

POUR LA VICTOIRE (New-York) — Ah! La belle soirée! Nous attendions impatiemment ce premier récital du Quatuor Alouette et nous n'avons pas été déçus. En fait, cela nous a semblé trop court. Voilà des chants folkloriques présentés comme je comprends. Les vieux Noels sont chantés classiquement, simplement, les chants de métier avec juste ce qu'il faut d'humour et de jeu, ni trop, ni peu.

Les quatre chanteurs ont droit à tous les éloges pour l'aise avec laquelle ils chantent; leur parfaite distiction et leur musicalité.

Les harmonisations dues à MM. O'Brien et Gauthier sont ravissantes, légères et respectueuses de l'atmosphère populaire.

L'INDÉPENDANCE BELGE (Bruxelles) — Exécution de premier ordre, par cœur. Quatre voix heureusement équilibrées en un ensemble rythmique impeccable; une interprétation spirituelle, différenciée d'après les couplets, éclairée par une articulation très nette, enfin, une justesse rigoureuse.

par Ernest CLOSSON.

St-Coeur de Marie

D. N. C.

Va-et-Vient —

M. Raymond Jean de Naudville était de passage à St-Coeur de Marie dimanche.

Mme Joseph Dorval était de passage la semaine dernière chez sa fille Mme Lorenzo Simard.

Mariage —

Le 9 septembre, Mlle Gisèle Bilodeau, fille de M. et Mme Lionel Bilodeau à M. Paul-Armand

Bergeron, fils de M. et Mme Joseph Bergeron. M. Gédéon Bilodeau servait de témoin à sa petite-fille et M. Joseph Bergeron à son fils. Meilleurs vœux de bonheur aux nouveaux époux

Baptême —

M. et Mme Omer Bouchard (Marie-Paule Laberge) ont le plaisir de faire part à leurs parents et amis de la naissance d'un fils née le 14 septembre et baptisé le même jour sous les prénoms de Joseph René Gerdard Parrain et marraine: M. et Mme Charles-Emile Bouchard, oncle et tante de l'enfant. Porteuse: Mme Vve Joseph Bouchard,

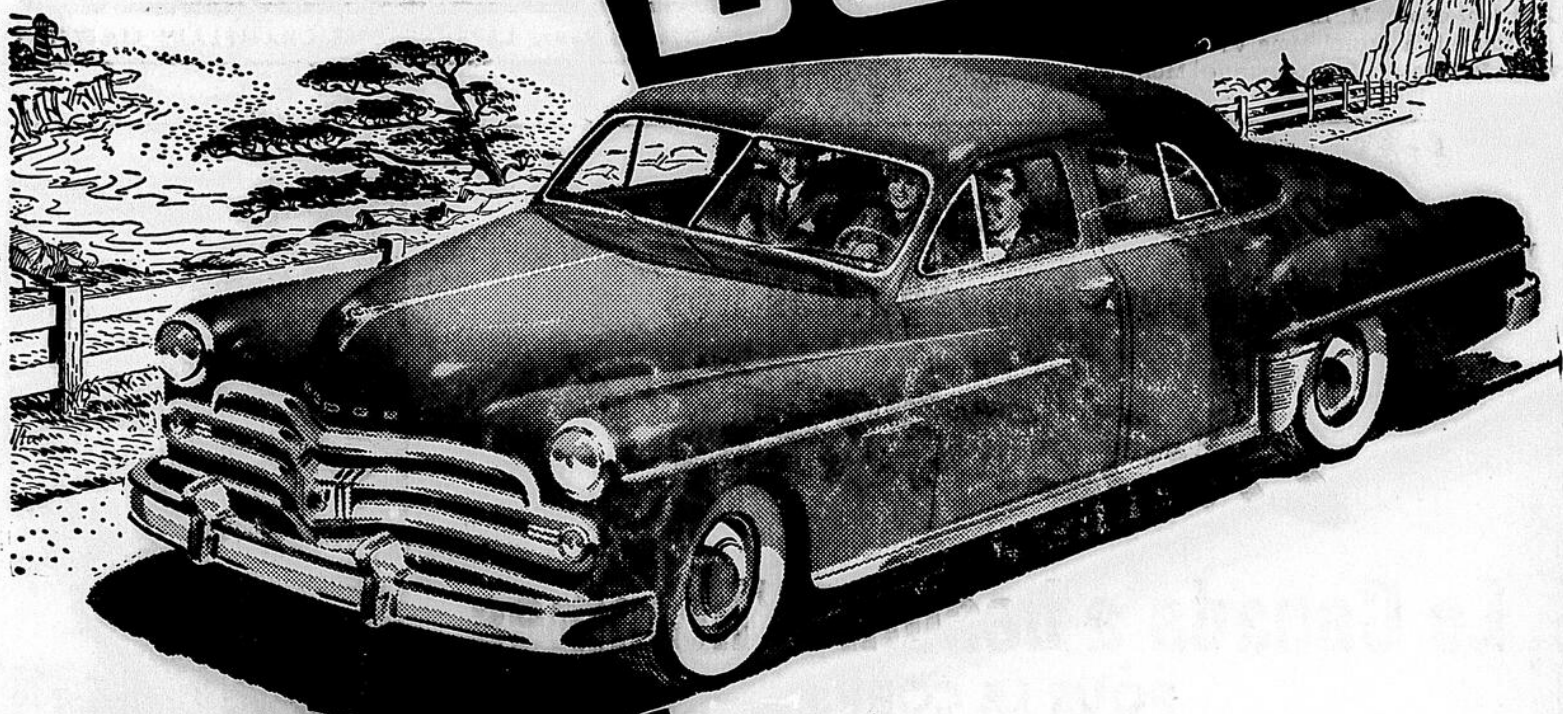
grand'mère de l'enfant. Félicitations aux heureux parents.

Retraite —

La retraite paroissiale eut lieu du 17 au 24 septembre. Ce fut une très belle retraite prêchée par les RR. PP. Charbonneau et Cournoyer, O.M.I. Nous remercions sincèrement ces prédicateurs pour ces bons sermons qu'ils ont bien voulu nous prêcher avec toute la grandeur de leurs âmes de missionnaires, et nous espérons qu'ils pourront répandre encore dans les âmes d'autres fidèles de si belles paroles qui resteront gravées à jamais dans nos âmes.



Profitez de la facilité de manoeuvre et des avantages de la TRANSMISSION GYRO-MATIQUE — qui n'est disponible, comme équipement spécial, que sur la Dodge Custom.



Conduisez une nouvelle
DODGE

puis faites
votre choix

AVANT d'acheter une nouvelle voiture, il est sage de l'essayer... de la conduire... afin de vous rendre compte de sa qualité.

A la première occasion, conduisez donc une nouvelle Dodge. Constatez vous-même sa facilité de manoeuvre, son rendement et sa sécurité remarquables... la douceur de son roulement "qui vous porte entre les essieux".

Il existe, parmi le vaste choix de modèles Dodge, une Dodge au fonctionnement sûr qui répondra exactement à vos besoins — que ce soit la Dodge De luxe, de la catégorie bon marché, ou la luxueuse Dodge Custom, la voiture la moins chère avec commande par fluide (également disponible avec la transmission Gyro-Matique comme équipement spécial).

DODGE DE LUXE • DODGE SPÉCIALE DE LUXE • CUSTOM DODGE
GARAGE SIMARD, Limitée

La voiture la moins chère
Avec commande par fluide

68 RUE COLLARD

ST-JOSEPH-D'ALMA

TEL: 183-43

LAC-STE-CROIX

D. N. C.

Mariages —

Le 3 septembre, Marie Anne Agathe Eveline, enfant de M. et Mme Hilaire Baillargeon (Delphine Dubois). Parrain et marraine: M. et Mme Georges Gagnon.

Le 3 septembre, Marie Simone Madeleine, enfant de M. et Mme Adrien Fortin (Cécile Duchesne). Parrain et marraine: M. et Mme Emile Fortin.

Le 9 septembre, Marie Bertha Pauline, enfant de M. et Mme Antonien Potvin (Rolande Boivin). Parrain et marraine: M. et Mme Jean-Paul Boivin.

Le 28 août, avait lieu le mariage de M. Joseph Perron de Kénogami avec Mlle Françoise Néron. La bénédiction nuptiale leur fut donnée par M. l'abbé J.-Arth Néron, curé de Ste-Elizabeth de Proulx, oncle de la mariée. MM. Alfred Perron et Jos Néron, pères des époux, leur servaient de témoins.

Le 30 août, M. Gérard Tremblay de St-Jérôme conduisait à l'autel Mlle Lucienne Larouche.

Le 6 septembre, Mlle Jeannette Dufour unissait sa destinée à celle de M. Roméo Simard de Jonquière.

Le 2 septembre, M. Emile Fortin conduisait à l'autel Mme Vve Joseph Bolduc, née Simone

"Théâtre FORD"

Le "Théâtre Ford", commandité par la compagnie Ford du Canada, reviendra sur les ondes jeudi le 5 octobre, de 9h. à 10h p.m. La saison du "Théâtre Ford" débute avec: "La femme de ta jeunesse", une pièce de Jacques Deval. Les rôles principaux en seront confiés à Gisèle Schmidt, Gaston Dauriac et Jean-Louis Roux.

La pièce nous fait pénétrer dans un intérieur de la classe moyenne. M. et Mme Josse ont vécu parfaitement heureux depuis 17 ans, mais l'éternel "ami du mari" vient jeter la discorde. Le drame commence avec l'aventure d'une femme jusqu'alors irréprochable qui, par amour pour Maurice, compa-

Morin de St-Nazaire. Nos meilleurs vœux de bonheur aux nouveaux mariés.

Va-et-Vient —

Mlles Camilia et Candide Gagnon, Inst., revenaient dernièrement d'un voyage à Cornwall et Montréal où elles visitèrent des parents, notamment la Rév. St-Pantaléon, leur tante, à Montréal.

Mlles Esther Plourde et Ruth Croft sont allées suivre des cours d'infirmières à l'Hôpital de la bles, Montréal.

gnon de bureau de son mari essaye de se débarrasser de ce dernier.

Le rôle dominant est celui de Mme Josse, créé de façon sensationnelle par Mme Gaby Morlay, à Paris. Il est tenu par Gisèle Schmidt dans la pièce que présente, jeudi soir, le "Théâtre Ford".

La lutte contre le blasphème reprend de plus belle

Depuis que le Comité de LA et le blasphème, de magnifiques CROIX DE L'ANNEE SAINTE a résultats ont été obtenus. Une des preuves les plus évi-

(Suite à la page 16)

la nouvelle

BIERE

Select

votre premier choix

la bière à votre goût

Select

Depuis longtemps déjà, nombreux sont ceux qui réclament une bière nouvelle qui satisfasse davantage leur goût.

Select

C'est pourquoi, après avoir consulté les consommateurs, des maîtres brasseurs de renom ont élaboré la formule de la bière Select.

Select

Sa formule "100% à votre goût", plusieurs fois rectifiée à la suite de nombreux "essais gustatifs", a permis de réaliser la bière que vous préférez à toute autre. Essayez la bière Select sans plus tarder.

Distributeur: LA BRASSERIE CHAMPLAIN LIMITÉE • QUÉBEC • MONTRÉAL

AUJOURD'HUI... il ne suffit plus de parler pour sauvegarder nos

LIBERTÉS!

Le Canada a besoin d'hommes

POUR LE CORPS

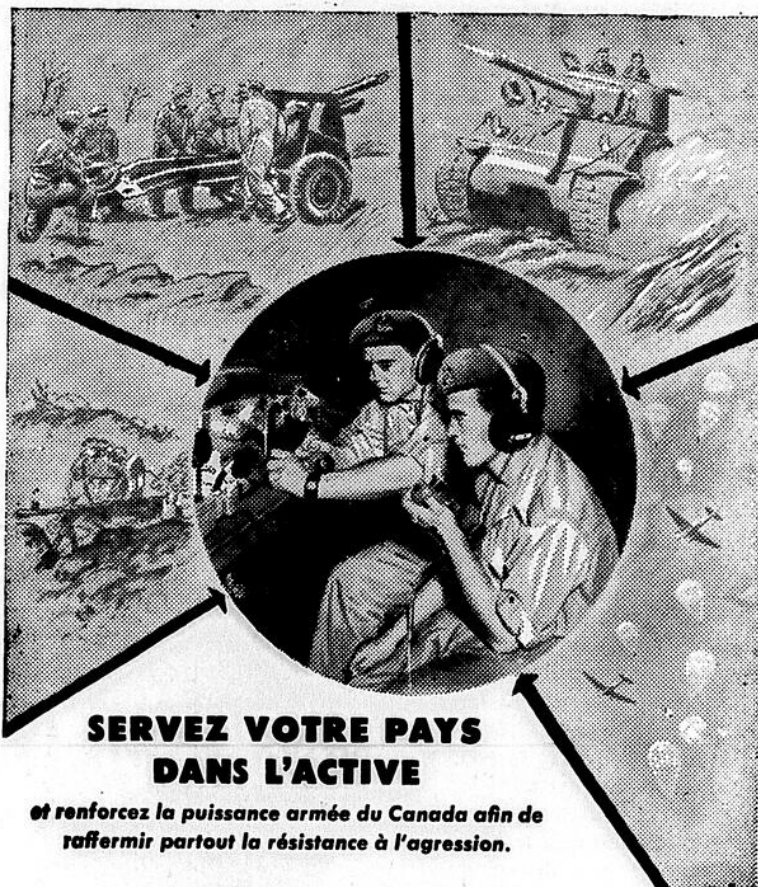
DES TRANSMISSIONS DE L'ARMÉE

Dans chaque secteur du réseau défensif du Canada les Transmissions jouent un rôle vital. Ce sont les signaleurs du Corps des Transmissions qui relient entre elles les ramifications vastes et complexes de notre armée moderne.

Aux jeunes gens qui veulent servir leur pays, les Transmissions offrent un travail instructif, passionnant — essentiel.

VOUS SEREZ ACCEPTÉ SI

1. vous êtes citoyen canadien ou sujet britannique;
2. vous avez de 17 à 29 ans;
3. vous êtes célibataire;
4. vous satisfaites aux exigences de l'Armée;
5. vous offrez de servir n'importe où.

SERVEZ VOTRE PAYS
DANS L'ACTIVE

et renforcez la puissance armée du Canada afin de raffermir partout la résistance à l'agression.

Voici les centres de recrutement:

Dépôt d'effectifs N° 3, Hutte 41, Covefields, Québec, P.Q.
Dépôt d'effectifs N° 4, 772 ouest, rue Sherbrooke, Montréal, P.Q.
Wallace House, coin Charlotte et Rideau, Ottawa, Ont.

Les centres de recrutement sont ouverts tous les jours de 8h.15 du matin à 10h. du soir.
Apportez votre extrait de baptême et vos certificats d'études.

ENRÔLEZ-VOUS DANS

L'ARMÉE ACTIVE DU CANADA

DÈS AUJOURD'HUI!

La pêche

La pêche est une maladie pour laquelle on n'a encore trouvé aucun remède.

On a déjà parlé de la pêche, comme d'une maladie qui infectait autrefois les sauvages, les petits garçons et les fainéants du village. Mais voilà que le mal atteint maintenant des chefs d'état, des évêques, des juges, des pasteurs, des avocats, des médecins et des millions d'autres. Toute l'échelle sociale y passe. Le pire de l'histoire, c'est que malgré tous les progrès de la science moderne, cette maladie semble incurable. On a bien essayé le réveil matinal, les longues expositions au soleil brûlant, les pigures de maringouins, les bains forcés dans l'eau glacée, mais sans résultats. La pêche est le mal à la mode et les malades ne veulent pas guérir.

Bien au contraire. Nous en avons rencontré dernièrement qui sont tout tristes à la pensée qu'il leur faudra bientôt remiser cannes, moulinets, mouches, papiers, et le reste jusqu'au printemps prochain. Ils ne pourront pas, cependant passer l'hiver sans payer plusieurs visites à leur équipement, fourbissant ici, vernissant là, mais surtout rêvant encore à cette grosse pièce qui s'est échappée en se glissant sous ce rocher. "Si vous aviez vu ça. Elle mesurait bien..." Que dire encore d'une telle atmosphère pour imaginer nouveaux pièges et nouveaux trucs pour en attraper des papiers pleins dès l'ouverture de la prochaine saison.

Rendez-leur visite dans ce temps-là. Vous les trouverez au grenier ou dans un petit atelier entourés de cannes à pêche, de moulinets, de lignes, de mouches et de leurres de toutes sortes absorbés dans un inventaire qui leur plaît souverainement. Si vous manifestez le moindre intérêt pour la pêche, installez-vous confortablement. Votre hôte va sortir de tout cet amas

d'objets étranges tant de merveilleuses histoires, et il prendra un tel plaisir à vous les raconter, que vous n'oserez pas partir de peur de l'en priver. Un sport qui vous empoigne son homme de telle façon et qui peuple sa mémoire de si beaux souvenirs, il n'en existe qu'un sur terre: la pêche à la ligne que le grand écrivain anglais Isaac Walton a immortalisé dans son chef-d'œuvre "The Compleat Angler".

Pêcheurs, mes amis, réjouissez-vous. Pour vous aider à mieux passer cette morte-saison (Je parle au point de vue de pêche, bien entendu) votre journal vous apporte une nouvelle qui certainement vous comblera d'aise. Toutes les semaines apparaîtra dans cette page une chronique spécialement écrite pour vous. On y causera de la pêche à la mouche, du lancer ordinaire (Bait-Casting), du lancer léger (Spinning), de la pêche à la traine (trolling), de la façon de s'équiper pour pratiquer, avec plaisir et agrément, tous ces genres de pêche, des différentes mouches à utiliser selon les conditions de l'eau, de la température, de l'espèce poursuivie, des cuillers, des poissons artificiels (plugs), puis des pêcheurs et enfin des poissons. De quoi vous faire passer cette longue attente en vous parlant de votre sport préféré, passe-temps merveilleux que je pratique depuis bientôt trente ans.

Vous pourrez même adresser à l'auteur de ces articles toutes les questions imaginables concernant la pêche à la ligne. Nous ferons l'impossible avec notre expérience et celle des maîtres pêcheurs américains et français pour résoudre vos problèmes.

La pêche sportive se développe et se perfectionne d'année

en année. Il vous faut absolument vous familiariser avec les nouvelles méthodes de pêche, non seulement pour ne pas revenir bredouille de vos excursions, mais surtout pour jouir dans toute sa plénitude des émotions que procurent à ses fervents ce sport vraiment royal.

D'un autre côté, il ne faut pas oublier que du côté poisson, de grands changements sont aussi survenus, depuis le jour où nos pères en prenaient "à la tanne". A force d'en voir de toutes les couleurs, les habitants des eaux ont fini par y voir clair. Ils font preuve aujourd'hui d'un astuce et d'une méfiance encore insoupçonnée.

Mais la saison prochaine, les saumons aux flancs argentés, les truites aux nageoires de velours, les achigans à petite bouche, les dorées aux grands yeux vitreux, les brochets voraces et les maskinongés gigantesques n'auront d'yeux et de dents que pour vos appâts. Car vous aurez découvert, à la lecture de nos articles, ce qui convient le mieux aux goûts et aux tempéraments de ces compères et compagnie. Que de belles pêches alors en perspective! chers amis. Et n'en voulez point à l'auteur si parfois les poissons, faisant erreur, oublient pour une journée ou deux les habitudes et les goûts trop exacts que nous leur attribuerons.

La politique

(Suite)

qui a mérité tant d'éloges au gouvernement Duplessis qui l'a créée est entrée en fonction le 16 août dernier. Le premier ministre a déclaré à ce sujet: "Grâce à des législations humanitaires et sociales que le gouvernement de l'Union Nationale a fait voter, les jeunes délinquants ne comparaitront plus devant les tribunaux criminels et ne seront plus diri-

gés vers des institutions dont le nom même comporte un caractère pénal. S'il y a lieu, ils ne seront pas envoyés dans des maisons de détention mais dans des écoles de protection de la jeunesse, qui remplacent les écoles de réforme ou les écoles d'industrie. La Cour du bien-être social s'occupera de la délinquance juvénile, des relations familiales, de l'assistance publique, des internements et de la loi d'adoption. Depuis 1945, nous nous sommes occupés de donner

(Suite à la page 14)

Procurez-vous un divertissement agréable sans qu'il vous en coûte cher.

Suivez régulièrement les

JOUTES SENIOR

(le plus fort calibre de hockey amateur au monde)

DES SAGUENEENS

AU

Colisée de Chicoutimi

Des billets de saison seront vendus aux nouveaux abonnés jusqu'au 10 octobre.

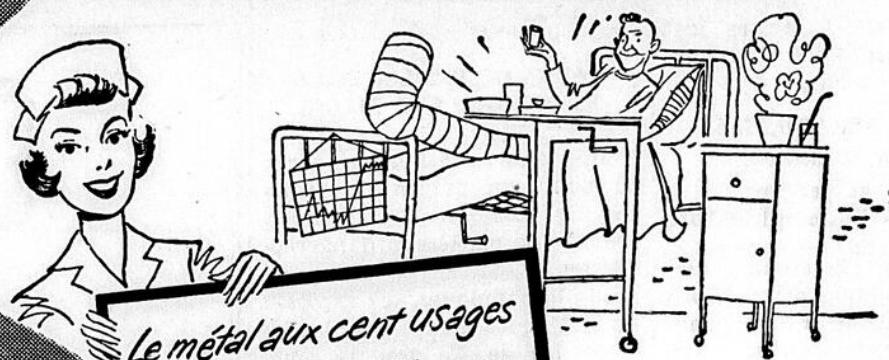
Il y a de bons billets à tous les prix:

\$1.50 — \$1.25

Nos guichets sont ouverts tous les jours de 10 hres a.m. à 6 hres p.m. et de 7 hres 30 p.m. à 10 hres p.m.

Devenez un partisan des SAGUENEENS SR.

L'aluminium sert le déjeuner au lit!



Le métal aux cent usages dans les hôpitaux

LES HÔPITAUX requièrent un matériel choisi avec le plus grand soin. C'est pourquoi on trouve les ustensiles en aluminium dans toutes les cuisines d'hôpital. Les services d'hygiène recommandent l'emploi de l'aluminium parce qu'il se prête admirablement à la préparation hygiénique des aliments. Protégez de même vos aliments, à la maison. Aucun autre métal n'est davantage "l'ami des aliments" que l'aluminium.

Conseil pratique—Un contenant en aluminium—ce métal aux 100 usages—protège parfaitement la qualité et la pureté des aliments que l'on y place. Les ustensiles en aluminium sont faciles à nettoyer. Pour enlever les résidus ordinaires déposés par les aliments et l'eau, frotter avec de la laine d'acier, de l'eau et du savon.

ALUMINUM COMPANY OF CANADA, LTD.

L'aluminium est l'ami des aliments!

Saviez-vous que:

RODOLPHE DIESEL est l'inventeur du moteur qui porte son nom.

Mais vous saviez que

- 1—Lorsque vous voulez assurer vos valeurs
 - 2—Lorsque vous voulez négocier vos valeurs
- VOUS CONSULTEZ TOUJOURS**

J.-Antoine Fortin

COURTIER

Tél.: 283s3

Chambre 109

Edifice Caisse Populaire

ALMA

- Annonces classifiées -

A VENDRE

CAMIONS NEUFS ET USAGES

1949 Chevrolet pick-up 1 tonne
1948 Chevrolet Pannel 1/2 tonne
1947 Fargo 3 tonnes
1947 Ford 3 tonnes
1942 Ford 3 tonnes
1942 G.M.C. H.D. 3 tonnes avec
boîte et arridelles
1942 Ford 3 tonnes
1940 G.M.C. 3/4 de tonne avec
boîte et arridelles
1940 G.M.C. 3 tonnes avec boîte
dumpeur et arridelles
1938 G.M.C. 3 tonnes
1938 G.M.C. 3 tonnes avec boîte
et dumpeur
1938 International 2 tonnes
1938 Dodge 2 tonnes
1937 Ford pannel 1/2 tonne

CAMIONS NEUFS

De 1/2 tonne à 5 tonnes
CHARS PASSAGERS USAGES

1947 Oldsmobile Sedan 4 portes
1947 Station Wagon Willys
CHARS PASSAGERS NEUFS

Chevrolet ou Oldsmobile
2 et 4 portes

Alma Automobiles Eni

APPRENEZ à dessiner, tailler,
ajuster et coudre tous genres de
vêtements pour dames, en sui-
vant des cours individuels don-
nés par une Ecole, sous permis,
conformément à la Loi des E-
coles Professionnelles de la Pro-
vince de Québec.

Pour détails, Mlle Rose-Ange
Bergeron, Station d'Hébertville,
Qué.

A VENDRE

Camion DODGE 3 tonnes 1946
Camions neufs 1/2 à 3 tonnes
en mains

GARAGE SIMARD, Ltée
DODGE, DESOTO,
Vente et service

Tél.: 183s2 — St-Joseph-d'Alma

A VENDRE — Tracteurs Fer-
gusson à nouveau prix: \$1,395.
— 5 chevaux pour les chan-
tiers — tracteurs Fordson Major
l'auto Scoda 1950 — 5 passagers
et panel. S'adresser à JOSEPH
BEAUMONT, garagiste, vendeur
autorisé pour le comté Lac-St-
Jean, St-Bruno Village.

A VENDRE — Studebaker Pick
Up neufs — Livraison immédia-
te. S'adresser à Garage Marcellin
Jean, Naudville.

ON DEMANDE — Un mécani-
cien d'expérience. S'adresser au
Garage Marcellin Jean, Naud-
ville.

A VENDRE — Bon restaurant
situé sur une des grandes rues
de Jonquière — très bon poste
— le plus gros choix de bon-
bons en ville — arrêt d'autobus.
Pour vente rapide s'adresser à:
asier Postal 166, Jonquière.

CHAMBRES ET PENSION —
Bonnes chambres et pension de
première classe. S'adresser à
Hôtel Villa Saguenay, tél.: 305,
St-Joseph-d'Alma.

A VENDRE — Une automobile
Austin Modèle 1947 Sedan, 4
portes — Possession immédiate.
— Bons pneus — Chaufferette
\$600.00. S'adresser à: G.C. Brown
84, Avenue Road, Riverbend.

REPRESENTANTS DEMANDES
— Voulez-vous occuper votre
temps libre tout en gagnant de
l'argent facilement? On deman-
de des représentants pour cha-
que localité de la région du
Lac-St-Jean pour la vente d'un
produit reconnu. Pour informa-
tions, écrire à C.P. 44, St-Jo-
seph-d'Alma.

Vos cheveux grisonnent? Vous
pouvez leur redonner leur cou-
leur naturelle et leur beauté a-
vec le rénovateur Angélique pour
les cheveux gris. Commencez
aujourd'hui — \$1.00 — Phar-
macie Lefebvre.

PERDU — Un porte-monnaie
en cuir brun — fermeture éclair
— contenant \$47.00 en argent
— a été perdu à partir de La
Paroissiale au Magasin Pari-
sien. Si trouvé, prière de rap-
porter au presbytère d'Alma ou
à Mme Joseph Gagnon, 18 rue
Harvey, Alma.

A VENDRE — Plymouth modèle
1948 De Luxe — équipé avec ra-
dio — air conditionné — 33,000
m.m. — parfaite condition. S'a-
dresser à: AZARIAS BOIVIN,
Naudville.

Actualités commerciales

GANTS INVISIBLES POUR PROTEGER LES MAINS

Une maison de Londres a mis
au point un moyen de proté-
ger les mains des travailleurs
contre les matières dangereu-
ses telles que les teintures, les
produits chimiques, les explosifs,
les huiles, les acides, les alcalins
et la graisse. Ce produit, nom-
mé "Kerodex", est une crème
qui scelle la peau contre les
substances irritantes. Le tra-
vailleuse n'a qu'à se couvrir les
mains d'une cuiller à thé de
cette crème qui agit à la façon
d'un gant invisible. Il peut alors
se plonger les mains dans des
substances telles que le gou-
dron, la graisse ou même des
acides puissants dont aucun ne
peut lui attaquer la peau. Il
suffit qu'il se plonge les mains
dans l'eau chaude pour les dé-
barrasser de toute matière dom-
mageable, bien que la couche
protectrice reste. (No de ren-
voi 175).

LA PLUS GRANDE FOIRE DE JOUETS DU MONDE

La deuxième foire annuelle de
jouets et de marchandises de
fantaisie, qui se tiendra à Har-
rogate du 8 au 12 janvier 1951
sera la plus grande Foire com-
merciale internationale du mon-

La politique

(Suite)

à notre législation un aspect so-
cial par des lois à base huma-
nitaire. De telles initiatives
constituent une saine et vérita-
ble législation sociale. S.E. Mgr
Conrad Chaumont, évêque auxi-
liaire de Montréal, considère le
nouveau tribunal comme une
merveilleuse institution."

de consacrée entièrement aux
jouets, aux objets de fantaisie
et aux produits connexes.

On y verra la marchandise
d'environ 500 maisons, non res-
treinte aux produits britanni-
ques mais comprenant tous les
meilleurs produits de sources é-
trangères.

La Foire ne sera pas ouverte
au grand public; ce sera une
foire commerciale uniquement
destinée aux acheteurs domesti-
ques et étrangers.

On trouve facilement à se
loger dans les hôtels d'Harroga-
te et l'on se renseigne plus com-
plètement à l'adresse suivante:
Mr. R. P. Atwood, Secretary,
Harrogate Toy and Fancy
Goods Fair.
"Greenkeep", The Mount,
Leatherhead.
Surrey, England.

Le Canadien National possè-
de 2,730 locomotives, 108,044
wagons-marchandises, 3,512 voi-
tures à voyageurs et 7,774 wa-
gons de travail. Pour mainte-
nir ce matériel roulant en par-
faite condition, le Canadien Na-
tional exploite 230 remises à lo-
comotives et 13 ateliers.

"Il n'y a pas l'ombre d'un
doute, à la lumière des faits
que les plaintes portées con-
tre les trois policiers de Mont-
réal ont été en bonne partie
au moins, la conséquence de
manoeuvres politiques partisa-
nes de la part de certains pré-
tendus libéraux, qui portent ce
nom sans avoir les qualifica-
tions d'un bon libéral", a dé-
claré l'hon. M. Duplessis au su-
jet des accusations sensationnel-
les de Charles-Emile Poliquin
en Cour, contre le parti libé-
ral. Parlant avec humour et iro-
nie, le premier ministre dit que
Poliquin, coupable d'un hold-up
dans une banque et accusé de
parjure, semblait être, à un mo-
ment donné, le nouvel espoir
du parti libéral, alors qu'il était
le dénonciateur de policiers
trouvés non coupables et ac-
quittés très honorablement.

Deux ministres du gouverne-
ment de Québec, les hon. Oné-
sime Gagnon, trésorier provin-
cial, et le Dr Camille Pouliot,
ministre de la Chasse et des
Pêcheries, représenteront offi-
ciellement le gouvernement et
la province aux cérémonies re-
ligieuses qui marqueront, au Va-
tican, en novembre, la procla-
mation du dogme de l'Assomp-
tion de la Sainte-Vierge et la
béatification de la vénérable
Mère Marguerite Bourgeoys.
"Nous considérons de notre de-
voir, un devoir bien agréable,
dit M. Duplessis, de faire en
sorte que le gouvernement ca-
tholique de la catholique pro-
vince de Québec soit officielle-
ment représenté à ces deux
grandioses manifestations. Le
gouvernement et la province é-
taient représentés à l'ouverture
de l'Année Sainte; ils le seront
également à ces solennelles cé-

rémonies." Ils l'étaient aussi,
dans la personne de l'hon. Paul
Sauvé, ministre du Bien-être
social et de la Jeunesse, à la
consécration épiscopale de l'ar-
chevêque de Montréal. Quant à
l'ouverture grandiose de l'An-
née Sainte, on se souvient que
le gouvernement y avait délé-
gué, à Rome, l'hon. Dr Albiny
Paquette, ministre de la Santé
et l'hon. Antonio Barrette, mi-
nistre du Travail. On voit que
notre gouvernement québécois
ne craint pas d'affirmer sa foi

"J'ai la fierté de le dire, nous
possédons les cadres d'enseigne-
ment spécialisé les plus complets
qui soient au monde", a affir-
mé l'hon. Paul Sauvé lors de
l'inauguration officielle de la
nouvelle école d'Arts et Métiers
de St-Henri. Son Exc. Mgr Lé-
ger, archevêque de Montréal,
déclare de son côté qu'un gou-
vernement sage prévoit l'ave-
nir et voit à la formation de
la jeunesse. L'hon. Hormidas
Delisle, ministre d'Etat, révèle
que le gouvernement provincial
a fourni \$875,000 à l'érection
du nouvel immeuble, et le gou-
vernement fédéral \$125,000 seu-
lement. Le maire Camilien Hou-
de, autre invité d'honneur ajou-
te que dans le bilan du gouver-
nement Duplessis, l'éducation,
en particulier les écoles d'arts
et métiers et autres écoles spé-
cialisées, tiennent une place de
choix dans les oeuvres à son
actif.

SERVEZ
Coca-Cola
NI TRACAS NI ENNUI

COCA-COLA

SE VEND
MAINTENANT **7c** PAR BOUTEILLE

CARTON DE 6 BOUTEILLES 36c

Plus dépôt 2 cts par bouteille

LA NOUVELLE TAXE D'ACCISE INCLUSE DANS CE PRIX

Embouteilleur de Coca-Cola Autorisé sous contrat avec Coca-Cola Ltée

JOS. L. ABEL

99, rue Collard — Tél.: 323 et 208 — St-Joseph-d'Alma

Le nom de JKLS change pour celui de Saguenay-Lac-St-Jean

Les directeurs se réveillent — Calibre senior B — Cinq clubs se disputeront le championnat cet hiver — Jacques Lavoie de retour.

Depuis déjà longtemps que les amateurs demandaient aux directeurs de notre ligue de trouver un autre nom pour remplacer celui de J.K.L.S. afin de rendre justice aux amateurs de hockey de la Baie des Ha! Ha! Après tout ces gens furent assez gentilhommes et surtout assez sportifs pour organiser des clubs de calibre intermédiaire A, bâtir des arénas où les amateurs dépensent beaucoup d'argent, pour encourager les leurs. Aux yeux des sportifs étrangers, la Baie des Ha! Ha! n'était pas représentée dans le circuit Intermédiaire A du Saguenay. Et pourtant nous savons tous que les Alliés de Bagotville remportèrent le championnat provincial l'an passé. Port-Alfred nous revient cette année avec une nouvelle équipe, qui ayant figuré dans notre ligue pendant plusieurs années apprécieront sûrement le changement de nom de notre ligue. Nous croyons que tous les amateurs seront

fiers du titre Saguenay-Lac-St-Jean. Nous félicitons donc tous ceux qui ont collaboré avec messieurs les directeurs afin de trouver ce joli nom.

CALIBRE SENIOR B

A la dernière assemblée Saguenay Lac-St-Jean cinq clubs ont déposé leur montant de cinq cent dollars pour appartenir à notre circuit Senior B. Nos défunts Elans nous reviennent après une saison d'inactivité. Les Alliés de Chicoutimi auront probablement une forte équipe étant club-ferme des Saguenéens. Nous ne pouvons pas parler des As de Jonquière puisqu'ils forment leur équipe dans le silence le plus complet. Tant qu'aux Castors de Dolbeau ils reviendront encore puissants cette saison et pour finir les Aigles auront leur mot à dire même si notre ligue est de calibre Senior B.

DEUX AUTRES JOUEURS SIGNENT POUR LES AIGLES

L'instructeur des Aigles d'Alma Jacques Lavoie est de retour d'un voyage en province pour recruter quelques excellents joueurs pour notre équipe locale. Le pilote des Aigles est en-



Gérard Garant

chanté de son voyage, tellement qu'il est dans l'embarras du choix. Notre instructeur nous a dévoilé le nom de deux fameux

joueurs qu'il a fait signer pendant son voyage, mais Jacques Lavoie est un rusé, nous sommes persuadés qu'il a d'autres contrats signés dans ses poches mais signés par qui?

Notre moniteur qui nous a dévoilé la signature de Roger Carboneau, jeune joueur de centre de 5.6 pouces, poids 155 livres. Roger évoluait pour le Shawinigan Sr l'an dernier, il fut prêté à la fin de la saison aux Hull Volants, finalistes pour la coupe Allen de la ligue Sr de l'Ontario. Jacques Lavoie et Maurice Thiffault ont fait tour à tour l'éloge de Carboneau ces jours derniers. Il est habile compteur, bon manieur de bâton, patineur rapide, et possède un lancer très précis. Toutes ses qualités aideront certainement notre équipe locale.

Le deuxième à signer son contrat pour les Aigles est Gérard Garant, un autre centre de 5 pieds et huit pouces pesant 156 livres. Gérard a évolué l'hiver dernier pour le Grand'Mère où il s'est classé premier compteur de la Ligue Int. A de la Mauricie. On nous dit que Garant est un joueur scientifique même si c'est un dur-à-cuire et fantasque. A tout événement il est un excellent joueur qui aidera lui aussi par sa combativité la cause de nos Aigles.

AMATEURS de BADMINGTON

Tous ceux et celles qui sont intéressés à pratiquer ce sport en la salle de l'hôtel de ville d'Alma sont priés de s'adresser à M. Eugène Harvey, tél.: 107 ou au bureau de Price Brothers

(Suite à la page 16)

Chronique du cinéma

CROISIÈRES SIDÉRALES

Deux jeunes mariés qui sont aussi deux savants, désirent partir en voyage dans la stratosphère. Un accident empêche le mari de faire ce voyage au dernier moment. Françoise s'embarque avec un mécanicien qui fausse le mécanisme, ce qui a pour résultat de tout dérégler à bord. Le ballon s'envole vers le pays des étoiles. A terre, tout le monde les croit morts. Après quinze jours passés dans leur boue, à errer, ils trouvent le moyen de descendre vers la terre. Surprise, à leur retour, ils trouvent tout le monde vieillissant de vingt ans. Ils croyaient n'avoir passé là-haut que quinze jours, mais le "temps" n'existe pas en dehors de la Terre. Or, un financier apprend l'histoire. Nous sommes en 1965, et celui-ci flairé une bonne affaire; il organise les croisières sidérales Publicité monstre.... C'est l'éternelle jeunesse que l'on offre aux passagers. Naturellement, tout le monde veut embarquer. Or Françoise qui avait à son retour retrouvé un mari vieillissant, le décide à s'embarquer seul pour qu'à son retour il puisse retrouver une femme de son âge. Et la nacelle de 1965 s'envole, c'est

THÉÂTRE CANADIEN

Sam. Dim. Lun.

30 sept. 1er et 2 oct.

JO LA ROMANCE

(Film musical)
avec Georges Guétary
et Ginette Leclerc
Actualités françaises

AU MEME PROGRAMME

CROISIÈRE SIDÉRALE

(Drame familial)
avec Madeleine Sologne
et Jean Marchat

Mar. Mer. 3 et 4 oct.

CARGO TO CAPETOWN

(Film d'action)
avec Broderick Crawford
et Ellen Drew

AU MEME PROGRAMME

GIRLS SCHOOL

(Comédie)
avec Joyce Reynolds
et Ross Ford

Jeu. Ven. 5 et 6 oct.

VENDETTA

(Film français)
avec Douglas Fairbanks
et Ruth Warrick

Sujets courts

Vendredi FOTO-NITE

9 heures

la croisière de quinze jours. Mais patatras, un accident. Au lieu de revenir vers la terre, ils échouent sur Vénus. Les habitants de cette planète sont charmants, mais après quelques jours, tous les voyageurs ont la nostalgie de la Terre qu'ils voient briller au loin. Ils repartent et le monde terrestre de l'an 2000 les acclame. Robert et Françoise se retrouveront toujours amoureux et toujours aussi "jeunes".

CARGO TO CAPETOWN

C'est l'histoire de deux héros Broderick Crawford et John Ireland qui auront un travail permanent s'ils parviennent à prendre un réservoir d'huile à Capetown, pendant une tempête. Pour compliquer les choses Ellen Drew aimée des deux héros se trouve avec eux. Après une révolte apaisée, Ireland gagne Ellen et peut compléter le voyage sûrement.



La Sagesse.....

vous ordonne de confier vos travaux en électricité à des experts.

Si vous construisez ou si vous faites des améliorations à votre maison, demandez nos suggestions pour vos travaux en électricité. Tous nos électriciens sont des mieux qualifiés pour exécuter votre travail.

OUVRAGE GARANTI A DES PRIX CONVENABLES.

J.-Isidore Barrette & Fils

Entrepreneurs en électricité

72 rue Collard

Tél.: 219

St-Joseph-d'Alma

Oui!
MEILLEURE...

pas
amère!



3 PERSONNES SUR 4 PRÉFÈRENT* LA

BIÈRE BLACK HORSE

*Résultat de récentes épreuves avec d'autres marques connues.



—Eh! oui, ma chère Mme Pinson, le feu a tout consumé...

—Mais, vous savez, chère amie, ils ne sont pas trop à plaindre, malgré tout, car M. Lafortune venait justement de renouveler ses polices d'assurances!

Vos polices d'assurances sont-elles en ordre? C'est une chose qu'il ne faut pas négliger! Un malheur arrive sans avertissement! Voyez donc sans tarder votre agent d'assurance chez:

HARVEY & BARIBEAU

COUTIERS EN ASSURANCES

Feu — Vie — Vol — Accident — Maladie, etc.

Edifice de la Caisse Populaire

2e étage — St-Joseph-d'Alma — Tél.: 200

La lutte

(Suite)

dentes en est ce nombre déjà remarquable de Croix de l'Année Sainte érigées sur des montagnes, en des parterres d'églises, au bord des routes, sur le toit ou à l'intérieur des usines. Toutes ces Croix de l'Année Sainte affirment l'effort de groupes entiers, et même de diocèses entiers avec cette satani-

que habitude du sacre habituel et du blasphème inconscient. Et c'est par milliers que l'on compte les familles qui ornent leur salon de la petite Croix de l'Année Sainte, non seulement en souvenir du Jubilé, mais surtout pour se rappeler qu'ils ont leur part à faire pour obtenir cette victoire autour d'eux, durant la présente Année Sainte.

Au cours de l'été il y eut évidemment un ralentissement, en particulier au sein des oeu-

Notions vraies et notions fausses sur le sommeil

On ne sait au juste ce qu'est le sommeil, quelle en est la cause exacte et pourquoi nous en avons besoin, mais il fait l'objet d'une foule de notions erronées et d'absurdités dont les charlatans savent profiter. Le numéro d'octobre de SEEC-

vres paroissiales. Mais voici qu'avec l'automne, un nouvel élan se manifeste de tous côtés, et les demandes d'information ainsi que les adhésions affluent au Comité de la Croix de l'Année Sainte.

Voici les principales directives pour cette croisade:

1—Que tous, mais surtout ceux qui ne sacrent pas ni ne blasphèment, s'engagent à intervenir aimablement quand, devant eux, un compatriote s'oublie.

2—Que l'on fasse monter vers Jésus Christ en son Eucharistie et vers la Sainte Vierge, des louanges abondantes: V. g. Heures d'adoration, chapelets.

3—Que l'on place en vue une Croix de l'Année Sainte comme étendard de cette croisade et comme rappel de l'engagement à lutter contre le blasphème.

4—Le champ est ouvert à toutes les initiatives, et afin de leur donner plus d'ampleur, prière de les faire connaître à

LA CROIX DE L'ANNEE SAINTE
514, Mont-Royal Est, Montréal 34

Le nom de la

(Suite)

LES ACTIVITES DE L'ARENA

Nos maisons d'affaires de St-Joseph-d'Alma, reçoivent les représentants du Bien-Etre Social avec une gentillesse et une courtoisie très encourageantes.

Notre dévoué président M. Eugène Harvey s'est mis en contact avec les détenteurs de panneaux-réclames.

Pour le présent, il nous fait plaisir de remercier publiquement tous ceux qui ont contribué à faire afficher dans l'arena leur annonce commerciale, dont nous sommes fiers de vous énumérer les noms et nous espérons que d'autres suivront leur exemple:

PAUL-E. HARVEY
GAGNON FRERES, Meubles
HOTEL UNION
ALMA 5-10-15
HOTEL ROYAL
EDMOND DESCHESNES Meubles
EUGENE BOIVIN
CHARLES MALTAIS
ANTONIO DESCHESNES
BILL McCARRICK
BARRETTE & FILS
WELLIE MALTAIS
J.-O. GIRARD, boucher
JOS-LOUIS TREMBLAY
CAMILLE LAVOIE
EUGENE NOLIN

Nous publierons la balance de nos annonceurs dans le prochain numéro de ce journal.

TION du Reader's Digest donne à ce sujet des faits précis, résultant d'études scientifiques sur le sommeil.

Les victimes d'insomnie apprendront avec soulagement que l'insomnie chronique, que l'on croit communément entraîner une dépression physique et morale, n'exerce pas d'effets notables sur les fonctions physiologiques fondamentales de l'organisme. L'insomnie n'a jamais tué personne. Il n'est pas nécessaire de dormir pour se reposer. A condition de rester étendu et de savoir au moins se détendre l'esprit et le corps, on peut "tenir le coup" indéfiniment ou presque.

Il existe des méthodes assez simples de combattre l'insomnie. La première et la plus évidente, c'est de s'efforcer, par un effort de volonté, de ne pas penser à ses soucis personnels. Il vaut mieux tourner son esprit vers des considérations objectives, laisser de côté ses difficultés sentimentales, par exemple, pour penser aux abeilles et aux fleurs. Tout ceci doit s'accompagner d'une détente musculaire très poussée. L'auteur de l'article admet qu'il n'est pas facile de se relâcher à fond, car il faut parfois s'exercer consciencieusement pendant un an avant d'obtenir un résultat.

On ne devrait faire appel aux somnifères qu'en dernier ressort. Les barbituriques classiques, lit-on dans SELECTION,

ne sont pas nocifs en eux-mêmes si l'on s'en tient aux doses prescrites. Mais pris régulièrement en fortes quantités, ils entraînent une accoutumance telle que la toxicomanie ainsi réalisée est plus dangereuse que celle de la morphine.

La quantité de sommeil dont nous avons besoin dépend de l'âge, de l'état de santé et de l'activité de chaque individu. Le besoin de sommeil diminue d'année en année, de la naissance à la vieillesse. Cependant, un mathématicien de 50 ans aura besoin de dormir davantage qu'un terrassier de 25 ans. Si vous vous sentez bien après avoir dormi trois heures, c'est qu'il ne vous en faut pas davantage. Si vous n'êtes pas dans votre assiette après huit heures de sommeil, il y a des chances pour que vous ayez besoin de neuf, ou même de dix heures de sommeil.



Grande vente

BAS en laine — pour hommes 0.69
BAS en cashmere — pour enfants 0.57
BAS en fil — pour dames 0.67
ASSORTIMENT COMPLET DE GILETS pour ENFANTS
UNE VISITE EST SOLLICITEE

Chez Rolande, Enr.

2, rue COLLARD — ALMA
(porte voisine Comptoir Eaton)

Fin de semaine

DERNIERE SEMAINE POUR LE VINAIGRE
RAISIN bleu — le panier 0.75
POMMES McIntosh Extra fancy — (des montagnes de Franklin) — la caisse 3.95
PECHES No 1 — le panier 0.99
POIRES Barklet — gros panier 2.65
PRUNEAUX bleus — le panier 0.95
POMMES McIntosh Extra Fancy, la doz. 0.35
OIGNONS blancs amarines — le panier 1.15
OIGNONS blancs — amarines — la lb 0.20
PIMENT vert ou rouge — ch. 0.10
AUBERGINE — très gros 0.39
SALADE en pomme — chacune 0.19
CELERI vert Pascal — ch. 0.19
VINAIGRE Lion — le gallon (fourni) 0.69
VINAIGRE Lion — 1/2 gallon fourni 0.48
VINAIGRE Lion — en pinte fournie 0.29
VINAIGRE Lion — 24 onces 0.21
BETTES — 2 paquets 0.25

Léopold Boily

Voisin du Théâtre ALMA

RUE SACRE-COEUR — ALMA

SPECIAUX DE FIN DE SEMAINE CHEZ

Simard & Perron

(situé en face du presbytère)

HUITRES fraîches — la doz.	0.59
PECHES No 1 — le panier	0.99
RAISIN bleu ou vert — le panier	0.89
POIRES Barklet — la doz.	0.59
CELERI gros — chacun	0.14
PATATES fraîches — sac 75 lbs	1.29



SPECIAUX DE FIN DE SEMAINE chez MÉRIDÉ MARTEL

110 Parc-Central — ALMA

RAISIN bleu ou vert — le panier	0.75
SALADE en pomme	0.15
POMMES McIntosh — la doz.	0.38
TOMATES — bte 28 on. — la caisse	3.80
JUS de tomates — la caisse	2.59
JUS de tomates — 20 on. — 2 btes	0.23
SALADE aux fruits — bte 28 on.	0.69
CIRE liquide Elegant — 40 on.	1.09
CIRE liquide Elegant — 20 on.	0.69
CIRE en graisse Elegant — 1 lb	0.49
CIRE liquide Johnson — 1/2 gallon	1.79